



La matatena

Asociación de Cine para Niñas y Niños, A.C.

¡súbete a esta aventura!

26°  
Festival  
internacional  
de CINE  
para  
NIÑOS

(...y no tan niños)

del 7 al 21 de  
Noviembre  
2021



A cartoon illustration of a young boy with dark hair, wearing a yellow suit with a red lightning bolt on the chest, a red cape, and a blue mask. He is running quickly, with motion lines behind him.

**efd**  
equipment & film design

FOMENTAMOS  
las NUEVAS miradas  
en el CINE



[www.efdinternational.com](http://www.efdinternational.com)

# 23.98 fps®



[www.cinefotografo.com](http://www.cinefotografo.com)



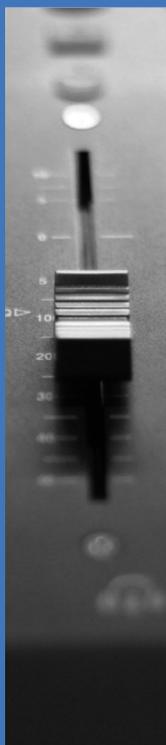
La **AMC** se suma a este esfuerzo  
de acercar a las niñas y niños  
a un cine de calidad



AUDIO



DOBLAJE &  
SUBTITULADO



POST-  
PRODUCCIÓN



RESTAURACIÓN

## Creamos lo extraordinario

Nos sumamos a este esfuerzo de acercar  
a las niñas y niños a un cine de calidad.

[www.newart.mx](http://www.newart.mx)

Lee+ se suma a este esfuerzo  
de acercar a las niñas  
y niños a un cine de calidad

Lee+

AÑO 12 • NÚMERO 148 • SEPTIEMBRE 2021

AÑOS  
50  
gandhi



- 40 años de **TASCHEN**, entrevista exclusiva a **Marlene Taschen**
- **Tiresias**, profeta por Zeus, **ciego por Hera** y **andrógino por elección**
- La **re-significación del género**, un reto sociocultural
- **Glam rock** y la estética del **hedonismo andrógino**

PRECIO AL PÚBLICO 25 PESOS  
7151050001844

PERNILLA  
AUGUST

STELLAN  
SKARSGÅRD

MELINDA  
KINNAMAN

REBECCA  
GERSTMANN

# EL SIMIO ESTRELLA



ViDA

se suma a la promoción y difusión de Cine de calidad dirigido a la Niñez,  
con este largometraje en el 26º Festival Internacional de Cine para Niños (...y no tan Niños)



Descarga y suscríbete.

# El tiempo se va muy rápido

El tiempo se va muy rápido y cuando uno menos lo espera, llega el momento de enfrentar el desafío, cumplir con las metas previstas y enriquecernos con la opción cinematográfica de un espacio que, a lo largo de 26 años, ha permitido ofrecer un cine de mucha calidad a niñas, niños y adolescentes en nuestro país. Ahora con una enorme diferencia, al impulsar el regreso a las salas para poder viajar juntos de nueva cuenta a distintas latitudes y nutrirnos con la realidad a través de la diversidad de historias y situaciones por las que atraviesa la niñez en distintos países. Relatos que nos transmiten muchas emociones, historias que nos llegan al corazón y nos hacen crecer: películas que nos muestran que las y los niños son capaces de crear cosas grandes y que además, nos dejan enseñanzas y herramientas útiles para nuestra vida futura. Porque el cine también es como un termómetro que nos muestra lo que pasa tanto en nuestro interior como al exterior.

El **Festival Internacional de Cine para Niños (...y no tan Niños)** regresa una vez más, ahora ampliado y con la gran potencialidad y fuerza de la plataforma nacional FILMIN LATINO, perteneciente al Instituto Mexicano de Cinematografía, que asegura que el festival llegue a buena parte del territorio nacional. Esto, aunado a la gran hospitalidad y sensibilidad de los canales públicos de televisión de nuestro país que se han comprometido a enriquecer su programación para atender a la infancia a través de sus pantallas. Además, si a todo esto le sumamos las 67 funciones presenciales y la expansión del festival de manera presencial a Chiapas y Quintana Roo, todo augura una buena edición antes de que termine este 2021.

El cine es un medio audiovisual fundamental en el desarrollo de cualquier ser humano ya que el peso de las imágenes es potente e imprescindible. Y es de reconocerse que en el transcurso de los años hemos tenido programaciones que colocan en el centro a las niñas y niños, que a su vez, dan cuenta de lo que sucede en las distintas latitudes de los continentes. Armar esta aventura es imperdible para disfrutar de la diversidad de mensajes y temáticas que nos colocan en una posición privilegiada de descubrimiento, reflexión, cuestionamiento, conocimiento, reconocimiento, creatividad e imaginación para regresar a las salas con la firme convicción de divertirnos y mirarnos también a través de la pantalla.

Muchas gracias por todos los esfuerzos compartidos y el trabajo impecable de tantas personas que nos permiten y aseguran el derecho cultural a acceder a un cine de calidad desde la temprana edad.

Este Festival va por las niñas, niños y adolescentes.

¡ALERTA, ALERTA: a subirnos una vez más a esta aventura!

## Liset Cotera

*Fundadora y Directora Festival Internacional de Cine para Niños (...y no tan Niños)  
La Matatena, A.C.*



**¡súbete a esta aventura!**

## El cine forma y transforma

Las niñas y los niños son la vida misma y atender el bienestar de las infancias y de sus familias es la tarea cultural de mayor trascendencia en cualquier sociedad. El cine forma y transforma las conciencias de quienes habitamos este mundo, que es hoy más audiovisual que nunca. Atender a los niños con las mejores y más ricas propuestas audiovisuales provenientes de diferentes países es un tema fundamental.

Acompañar y escuchar a las niñas y los niños nos contagia su inteligencia, su curiosidad, sus ganas de aprender, su alegría sin tregua y su mirada siempre amplia. Darles la oportunidad de ver un cine diverso y propositivo, que enriquezca sus vidas. Darles herramientas para que puedan expresarse audiovisualmente: ¡enseñarles a hacer cine! Todo esto es lo que durante 26 años ha significado para nuestro país el **Festival Internacional de Cine para Niños (...y no tan Niños)**, pionero en su género, que de manera ininterrumpida ha sostenido su valiosa labor a favor de la formación del público más valioso que tenemos como sociedad.

Desde el Imcine que represento, aplaudimos este año sus exhibiciones en diversos cines y espacios culturales de la Ciudad de México, Chiapas y Quintana Roo, lo mismo que en televisoras locales y nacionales, y agradecemos la confianza para apoyarse en nuestra plataforma FilminLatino, la plataforma digital del cine mexicano.

Felicidades a La Matatena, A.C. y a todo su equipo. Gracias por su incansable labor que convierte a los cines en lugares llenos de esperanza, magia y alegría para las familias.

### María Novaro

*Directora*

*Instituto Mexicano de Cinematografía*



**¡súbete a esta aventura!**

## Un festival que abre la puerta a la cinefilia desde la temprana edad

¿Cómo se le enseña a un niño a ver el cine? Ésta es una pregunta poco frecuente, tal vez incluso nunca se nos ha cruzado por la cabeza. Sin embargo, es una duda pertinente y hasta necesaria. Como público solemos asumir que con el simple hecho de sintonizar el canal infantil en la televisión o llevarlos a ver la última cinta de dibujos animados, los niños ya conocen el cine de verdad. Pero nada más alejado de la realidad, pues también sabemos que el cine es una experiencia multifacética que va desde el acto físico de visitar una sala hasta reflexionar lo que vemos en pantalla y relacionarlo con nuestro entorno. Si tomamos en serio el aprendizaje cinematográfico en los niños y niñas, entonces nos estaremos preocupando por formar públicos más activos y participativos.

El acercamiento consciente del cine a las nuevas generaciones siempre ha sido uno de los objetivos del **Festival Internacional de Cine para Niños (...y no tan Niños)**. No sólo se trata de una muestra dedicada a la exhibición de películas de temática infantil, es un proyecto integral preocupado por dirigir la mirada y la creatividad de los niños hacia ellos mismos. Alejándose de la oferta comercial y anglohablante que predomina en los circuitos de exhibición tradicionales, La Matatena, A.C., ofrece una selección plural que reúne películas de países como Noruega, Alemania, India y México, entre otros, expandiendo la puerta de entrada a la cinefilia de niños y niñas. Además, La Matatena, A.C., también los hace partícipes del proceso creativo con su muestra de cortometrajes realizados por ellos mismos. En 2021, el festival continúa siendo uno de los esfuerzos más importantes para la educación visual y cultural de la juventud en nuestro país; además de ser un espacio comprometido y divertido en el que los niños no son los únicos que terminan aprendiendo a través del cine.

### Cineteca Nacional



**¡súbete a esta aventura!**

# La Filmoteca UNAM reabre las salas en el marco del Festival Internacional de Cine para Niños (...y no tan Niños)

Una vez más llega esa época del año en la que los más pequeños se acercan a nuestras pantallas. Más que nunca, este 2021 el **Festival Internacional de Cine para Niños (...y no tan Niños)** (FICN), apuesta por unir a los pequeños y al público en general a través de una selección de películas de todo el mundo que conforman la programación de su vigésima sexta edición. El FICN —o Matatena, como lo conocemos todos coloquialmente— refrenda un año más su principal objetivo de exhibir cine de calidad de México y el mundo, para enriquecer la experiencia cinematográfica entre el público infantil.

La Filmoteca de la UNAM, en calidad de institución aliada, nuevamente se suma al esfuerzo de La Matatena, A.C. en su cruzada por llegar al público infantil y familiar, en esta edición que se llevará a cabo del 7 al 13 de noviembre y que, después de casi dos años de programación virtual, será el primer festival con el que se reabrirán las salas de cine del Centro Cultural Universitario. A nombre de la Coordinación de Difusión Cultural de la UNAM, le damos la bienvenida al público infantil para que se apropie y se reapropie de nuestros espacios y vuelva a ver el cine como debe ser: en una pantalla grande.

## Hugo Villa Smythe

*Director General de Actividades Cinematográficas - Filmoteca UNAM*



**¡súbete a esta aventura!**

## La Red de FAROS de la CDMX y La Matatena, A.C. Inspirando infancias libres y auténticas

Durante varios años La Matatena, A.C. y la Red de Fábricas de Artes y Oficios (Faros) hemos tejido redes de colaboración para promocionar la participación sociocultural de las infancias a través del diseño de contenido infantil, que se refleja en la producción y exhibición cinematográfica de cortometrajes, medietrajes, largometrajes, animaciones y talleres, lo cual es una brújula que aviva los imanes de la curiosidad e invita al conocimiento de realidades extra cotidianas, para fomentar el autorreconocimiento de los espectadores y promover en niños, niñas y adultos el intercambio de experiencias desde la igualdad y no desde el adultocentrismo. Por lo anterior, es de suma importancia trabajar en la formación de espacios libres y descentralizados en los que los niños y las niñas conozcan, aprendan y descubran el mundo de una manera amable y respetuosa, porque el arte, desde el comienzo de la vida, puede cambiar el presente y el futuro de la sociedad.

Con esta colaboración entre el **Festival Internacional de Cine para Niños (...y no tan Niños)** y la Red de Faros asumimos que, si bien, el desarrollo del potencial humano no está determinado por ambas instituciones, podemos formar parte importante de su crecimiento, al fomentar a través del cine los derechos universales, que sirvan como factores socializadores en la vida de los y las niñas. La Red de Faros brinda sedes de exhibición descentralizadas que facilitan a las niñas y los niños de la Ciudad de México y la zona conurbada, el acceso a sus derechos culturales y la formación de públicos infantiles, que les permite compartir y aprender de manera colectiva y en comunidad, lo que esencialmente les dará un sentido de pertenencia y de identidad.

### Yojana Jautzin Pupuri Melchor Campos

*Subdirectora de FAROS*



**!súbete a esta aventura!**

## 26 años de ser mucho más que un festival de cine

Este año el **Festival Internacional de Cine para Niños (...y no tan Niños)**, proyecto de la Asociación Civil **La Matatena**, cumple 26 años, se dice fácil pero para los que hemos trabajado en proyectos de difusión y formación de públicos sabemos que para lograrlo se requiere mucho estómago, cariño, energía, imaginación y un proyecto con rumbo y metas muy claras, así es el que nos ocupa en este momento.

Este festival en realidad es un proyecto de alfabetización audiovisual, ha enseñado a generaciones y generaciones a saber mirar, a crear y a reflexionar a partir de las películas que nos presenta cada año, también nos ha enseñado a crear por medio de sus talleres de animación y a tomar decisiones basadas en criterios claros cuando nos ha puesto de jurados contando apenas con 10 o 15 años, pero lo más importante es que nos ha enseñado a soñar un mundo mejor.

En fin, es un proyecto necesario que a fuerza de tesón ha abierto muchas puertas y espacios para el cine para niños, y como dice su nombre “y no tan niños”. Como los proyectos no se hacen solos, tengo que hacer un reconocimiento a su fundadora y directora durante estos largos 26 años, a Liset Cotera, a quien me he encontrado a lo largo de los años en las filas del FONCA, de IMCINE, de PROCINE, de las cámaras de diputados federal y local, así como en las de otras instituciones, que en distintos momentos han dado apoyos a proyectos de difusión cinematográfica, sin ella la existencia y fortalecimiento de este proyecto no hubiera sido posible.

### **Cristián Calónico Lucio**

*Director General de PROCINECDMX  
Octubre de 2021*



## Compartamos la luz

El **cine** es una fuente de transmisión de cultura, que dota a las infancias de educación, tanto emocional como social. En Chiapas, el trabajo con la infancia puede ser un detonador de nuevos públicos, una forma de acercarnos al mundo a través del arte. Ya que este puede ser la puerta de entrada a una vida libre de violencias y liberadora de diferentes estereotipos habituales.

Es un punto de encuentro entre diferentes culturas y diferentes idiomas, un acercamiento al mundo a través de la luz, como lo mencionan las compañeras de la Asociación Civil La Matatena: “compartamos la luz y que otros mundos sean posibles”.

### **Solmarena Torres Aguilar**

*Directora de Promoción Cultural*

**CONECULTA**

*Gobierno de Chiapas*



**¡súbete a esta aventura!**

# El cine como herramienta para aprender a participar

Pensamos que el gusto por el cine, la cultura y el arte en general necesita iniciar a temprana edad como una posibilidad para descubrir a otras personas, otras historias, nuevos lugares. El cine para las infancias es una gran manera de fomentar la expresión de ideas y puntos de vista de los niños y niñas después de cada película, es una manera de aprender a participar.

**ElCineClub** es un proyecto de exhibición de cine al aire libre que, desde sus inicios en 2011, visita también centros escolares en el sureste de México, especialmente en Playa del Carmen, Quintana Roo. Además, debido a la contingencia sanitaria provocada por el Covid,

ahora cuenta con una sala virtual en su sitio web. Este 2021, ElCineClub celebra sus primeros 10 años al compartir cine en la entidad y contará con dos proyecciones al aire libre como parte de la **26ª edición del Festival Internacional de Cine para Niños (...y no tan Niños)**.

Admiramos el trabajo que La Matatena, A.C. ha realizado durante estas 26 ediciones, nos entusiasma poder compartir con nuestra comunidad de niñas y niños un poco de la programación que hemos seguido año con año, contenidos que no llegan de ninguna otra manera a nuestra localidad.

**Grisel Alcántara**

**Victor Morillas**

*Co-fundadores*

*[www.elcineclub.info](http://www.elcineclub.info)*



**!súbete a esta aventura!**

# Comité de selección del 26° Festival Internacional de Cine para Niños (...y no tan Niños)

## El cine como ventana a la diversidad y el empoderamiento

Hoy estamos rodeados de pantallas de todo tipo, televisores, computadoras, tabletas y celulares. Y accedemos a ellas desde la más temprana edad. Podemos ver niños de año y medio absolutamente absortos, mirando e interactuando con ellas con destreza. Sin embargo, en las escuelas de mi país, y creo que en la mayoría de Latinoamérica, aún no se aborda la enseñanza audiovisual en el sistema formal. El lenguaje cinematográfico/audiovisual es un lenguaje que se caracteriza por tener un alto grado de complejidad ya que en él se integran todas las artes (visuales, teatrales, música, danza, literatura), y sino lo conocemos no podremos disfrutar, ni comprender lo que hay frente a nosotros, todo lo que dicen.

Por otro lado, la mayoría de las piezas comerciales y audiovisuales que ven los niños de primera infancia en estas plataformas, son muy uniformes, se parecen todas en tono, colores y discursos, como si ellos no pudieran aprehender y comprender otras expresiones, aplanando el gusto y los deseos, y unificando quiénes o cómo debemos ser.

Por ello, los festivales de cine son tan importantes en la formación general del gusto estético y cultural de los niños más pequeños, pues allí pueden descubrir y ver obras diversas, que muestran personajes diferentes, con y de niños como ellos, que viven y sienten historias parecidas o diversas, para poder pensar otras soluciones a igualales problemas o distintas

realidades. Así, abren posibilidades y sensibilidades, los empoderan haciéndolos sentir parte de esos relatos y valorándose, con sus propias sensaciones, preocupaciones y necesidades.

## Claudia Ruiz

*Directora de animación*

## Alimentar la imaginación y borrar los límites de la realidad

El cine es un ensueño colectivo, una fantasía compartida y esencial para alimentar la imaginación y borrar los límites de la realidad. Adentrarse en su narración es un hermoso ejercicio lúdico y a la vez un acto de cohesión social.

Nunca dos conoceremos igual la misma historia, pero si podremos hacerla perdurar en nuestra memoria comunitaria y enriquecerla con el intercambio de opiniones para que deje de ser sólo nuestra y pase a ser de todos.

Por eso, acercar a los niños a esta maravillosa experiencia es, en principio, una bella obligación, seguros como podemos estar, de que después serán ellos quienes lo disfrutarán de manera más crítica y placentera como espectadores o manifestándose como expertos a través de esa sintaxis audiovisual que a tantos nos ha hecho volar.

El Festival Internacional de Cine para Niños (... y no tan Niños) es, por suerte, una bella e importante primera escena de toda una maravillosa historia.

## Jorge Torres García

*Director*

*Talento Post*



**¡súbete a esta aventura!**

## Desde la primera fila

He tenido el privilegio de ser espectadora de primera fila, ser testigo del incremento y desarrollo del quehacer cinematográfico de niños y niñas en el mundo, a través de los cortometrajes realizados por ellas y ellos en la escuela, talleres o por iniciativa propia acompañados de docentes, cineastas o familiares, que año con año se inscriben para formar parte de la programación del Festival.

Iniciaron con la animación, luego se aventuraron en la ficción, más tarde decidieron contar historias reales con el documental y recientemente incursionaron en la revista con reportajes interesantes.

Crear un guion, dibujar, actuar, dirigir, fotografiar y editar son áreas del quehacer cinematográfico que las niñas y los niños que empezaron a realizar cortometrajes en el jardín de infantes, han experimentado y es por ello que hay un incremento de cortometrajes realizados por adolescentes.

Ideas para solucionar el calentamiento global, el respeto a los demás, la inclusión, la oferta y el peligro de las redes sociales, la protección a los animales, el amor, la soledad, la vida en su comunidad y una que otra historia de terror, son algunos de los temas que se podrán apreciar en esta ocasión.

¡Preparen las palomitas y disfruten de este banquete para la vista y el corazón!

### **Norma Betancourt**

*Coordinadora Jurado Infantil  
La Matatena, A.C.*

## El cine, una necesidad para la cultura y la educación de niñas y niños

Desde que nacen, los niños se ven sometidos a multitud de imágenes y sonidos que los adultos tenemos dificultades para controlar, pues les llegan de todas partes, de la calle, de los anuncios, de la televisión y la radio..., y en ese contexto van creciendo y educándose, aprendiendo sin quererlo, sin prestar atención, lo mejor, o lo peor para ellos.

Es de vital importancia hacerse con esa situación, sin represiones, y encauzarla, llevarlos al cine en cuanto se pueda, con películas de su agrado, que les diviertan y entretengan, y después conversar con ellos, qué han visto, qué es lo que más les ha gustado, que cuenten el argumento, lo que puedan, fijando sin cansarles lo que han entendido y cómo lo han vivido. Más tarde, cuando los niños van creciendo, los contenidos que ven se irán haciendo más cercanos a su aprendizaje y comenzarán a conocer lugares, situaciones y momentos que les van a interesar por las costumbres, la historia o la música; sus propios intereses personales les irán encaminando hacia una apreciación propia de lo cinematográfico. Y si tienen en esa edad la ocasión de hacer cine, filmar o actuar, mucho mejor.

Un poco más tarde, ya casi en la adolescencia, es muy conveniente que debatan lo que ven en el cine con sus compañeros. Son las personas adultas quienes deben procurar películas adecuadas, aunque de variada época, estilo y contenido, y organizar reuniones de discusión sobre el cine, sus técnicas, sus formas y sus argumentos. Poco a poco, en la juventud, se irán haciendo ellos mismo cargo de la organización y de los procedimientos.



Y llegarán a la adolescencia e investigarán sobre el cine, lo que hay detrás, sus técnicas, sus argumentos, su historia, su cultura. Es posible que algunos de ellos consigan hacer cine en el futuro. Por lo menos, si no es así, habrán conseguido verlo, disfrutarlo con espíritu crítico y transmitir su ilusión, en un futuro, a sus descendientes.

### **Enrique Martínez-Salanova Sánchez**

*Pedagogo, educador, antropólogo.*

*Director de la Revista Aularia.*

### **El cine como aliado en la formación de las infancias**

En esta época en la que las herramientas digitales se nos han metido hasta los huesos, que están presentes en todos los momentos de la vida y a todas horas, es conveniente detenernos y reflexionar, para que el tiempo que pasen las niñas, niños y adolescentes frente a las pantallas, sea un tiempo de calidad y aprendizaje.

Yo creo, desde mi experiencia como madre y como promotora de la radio, televisión y cine para las infancias, que conocer y apreciar cine de calidad y con contenido dirigido de manera amorosa a niñas y niños chiquitos, es una forma de enriquecer la vida. Por ejemplo, cortometrajes en los que esté presente la solidaridad, el amor a la naturaleza, el respeto a todas las personas sin importar si son diferentes a nosotras, el amor a uno/una misma, la alegría y la esperanza, son temas que nos permiten enriquecer sus mensajes internos y sus mandatos profundos para cuando sean mayores. Para ello hay que procurar que el cine no se vuelva la niñera gratuita de nuestros hij@s, sino que se vuelva nuestro aliado con productos de calidad, entretenidos y lúdicos.

Y, lo más importante, sentarnos a ver cine junto con las infancias para escucharles, dialogar e invitarles a reflexionar.

Desde La Matatena, A.C. sabemos que en la primera infancia les cuesta mucho distinguir entre la realidad y la ficción, por lo que los sometemos a mensajes visuales que les transmiten o generan miedos, inseguridades e incluso, ideas equivocadas del contexto en el que viven, por lo que cada año se cuida y selecciona colectivamente la programación del **Festival Internacional de Cine para Niños (...y no tan Niños)**.

En todo momento se piensa desde el Festival, que el cine es una buena herramienta para brindarles desde un microscopio para ver situaciones concretas, hasta un gran telescopio que los lleva a viajar, a tener y vivir aventuras. Por eso ¡Súbete a esta aventura!

### **Mayte Ibagüengoitia**

*Madre y promotora cultural para las infancias*

### **Gran abanico de visiones multiculturales**

Desde el inicio de nuestra existencia, una de las necesidades más urgentes que llevamos dentro es la de encontrarle un sentido a nuestras vidas. Intrigados, desde pequeños aprendemos mediante relatos e historias de personajes en los que nos vemos reflejados. Seguimos con intriga sus aventuras y desventuras que nos permiten conocerlos a ellos y a nosotros mismos.

Pero nuestro conocimiento se va desarrollando poco a poco, a partir de experiencias que nos permiten comprender nuestro lugar en el mundo y la manera de relacionarnos con los demás.



Y es en la infancia, cuando estas vivencias pueden marcar nuestra existencia de por vida. Es también durante esta etapa, cuando el cine se vuelve de vital importancia como un apoyo para nuestro aprendizaje. La vida recreada a través de imágenes y sonidos, no sólo nos permite sentir, sino que nos da la oportunidad de reír, reflexionar, viajar, imaginar y maravillarnos ante mundos oníricos y fantásticos que pueden ir mucho más allá de la realidad.

Es aquí donde el **Festival Internacional de Cine para Niños (...y no tan Niños)** nos brinda una oportunidad única de poder disfrutar del mejor cine infantil que llega de distintos países, formando un gran abanico de visiones multiculturales que no sólo llegan a la pantalla, sino también a nuestros corazones.

### **Miguel Anaya**

*Director de Animación*

### **¿Por qué ver cine?**

Al ver cine, se calla la mente, se escucha al espíritu y se llena la vida. Cuando vemos cine algo extraño pasa, nos volvemos empáticos. Vivimos y sentimos a los personajes y con eso podemos regresar a nuestras realidades con una visión distinta de nuestro entorno.

Creo fielmente que si acercamos a los niños desde temprana edad a las artes, su empatía y resolución de problemas se verá favorecida, y así, será más fácil una construcción social equitativa y respetuosa, para ellos y su universo.

### **Soy Mayela Valdés Bernés**

*Directora de talleres de animación para la Matatena, A.C., productora y socia fundadora de Central Aureovisual, Curadora para el Festival Internacional de Cine para Niños (...y no tan Niños)*

## **El cine como generador de aprendizaje y conocimiento**

El hecho de que el cine sea accesible a los niños, niñas y adolescentes les facilita que conozcan la diversidad de formas de vida de una manera privilegiada por el impacto que logran las películas. Por las historias que encuentran en las películas pueden conocer maneras de enfrentar sus problemas o desenmascarar estereotipos.

El que estén en contacto con las películas que ven o con su creación a partir de talleres, promueve sus talentos personales y los talentos de otros. En el caso de que tenga acceso a talleres les permite invertir su tiempo y energía en crear y no sólo en consumir. Aprenden cuestiones artísticas o técnicas como la fotografía. Se divierten de manera sana. Participan de una vida cultural con un enfoque colectivo y recorren experiencias significativas que nutrirán sus valores y posibilidades.

### **Miguel Rosales**

*Fundador de Jat'i Cine Comunitario*

*“La belleza de un film no está en las imágenes sino en lo inefable que ellas desprenderán”  
Robert Bresson*

El cine es tal vez la más hermosa, ingeniosa, artística, asombrosa ventana al mundo, y el cine que cada año se reúne en el Festival Internacional de Cine para niños (y no tan niños) es una espectacular ventana a la imaginación humana, a las más diversas formas de ver el mundo y a los que lo habitamos, a las más interesantes, divertidas, exóticas formas que la creatividad humana utiliza para enviar mensajes a



**¡súbete a esta aventura!**

los niños de todas las edades. Porque el cine para niños es también para los niños que todos llevamos dentro, para nuestro niño interior ávido de imaginación y de fantasía. Y a la vez, este cine es también un espejo puntual de lo que somos y lo que queremos como sociedad, como humanidad. La realidad escondida tras la más fantástica ficción, así como la ficción más increíble escondida tras la realidad documentada en una cinta “para niños” son siempre metáforas de las realidades tras nuestras ilusiones y de las esperanzas que se asoman tras nuestra cruda

realidad. El cine, y en especial el “cine para niños”, es una oportunidad de alimentarnos, de saciar nuestras hambres de imaginación y creatividad, nuestra sed de mensajes optimistas ante la vida para compartirlos con niños o con adultos, para enriquecernos a partir de muchas formas de ver la vida, para multiplicar al menos la ilusión de que un mundo mejor sí es posible.

### **Agustín Girón Rivas**

*Productor y realizador de programas de televisión  
y director de talleres de animación con La Matatena*



**!súbete a esta aventura!**

Un enorme agradecimiento  
por su solidaridad al proyecto  
a lo largo de todos estos años:



equipment & film design



VOLCÁN



# Jurado Infantil

## Largometraje



María  
García Galán Hernández  
10 años



Ana Paula  
Trujillo Cordero  
14 años



Kenai Lawrence  
Fraizer Rayas  
13 años



Aura  
Aguirre Hernández  
13 años



Luciano  
Fernández Pérez  
11 años



Abraham  
Corpus Jiménez  
14 años

## Ficción



Aura  
García Iturralde  
11 años



Ekdal Tonatiú  
Sánchez Martínez  
12 años



Rebeca  
Corpus Jiménez  
12 años



Diego Alonso  
Caballero Alvarado  
10 años



¡súbete a esta aventura!

# Jurado Infantil

## Animación



Nicolás Emiliano  
Corona López  
10 años



Rebeca Monserrat  
Mayares Olson  
8 años



Nicolás  
Ardanz Mejía  
11 años



Matías  
Valenzuela Baeza  
10 años



Adriana  
Riekstins  
10 años

## Documental



Inuk Edmundo  
Fraizer Rayas  
11 años



Inés  
Ramírez Hadatty  
13 años



Itza Nirvana  
Cuevas Soriano  
12 años



Emilio  
Tomasini Azúa  
11 años



¡súbete a esta aventura!

## Actividades Especiales

### Facebook Live: directoras y directores de Largometrajes en competencia y Jurado Infantil 26º Festival Internacional de Cine para Niños (...y no tan Niños)

El **Festival Internacional de Cine para niños (...y no tan niños)** en su vigésima sexta edición presenta una streamign con las y los directores de los **largometrajes en competencia**, las niñas y niños del Jurado Infantil charlarán con ellas y ellos, conoceremos sus perspectivas, sus inspiraciones **¿por qué hacer cine para niñas y niños?** Sus retos al filmar y sus experiencia.

Participan:

**Anuj Tyag**, director y **Nila Madhab**, productor de Bishwa (India, 2020); **Ana Laura Calderón**, directora de Corazón de Mezquite; (México, 2019); **Tomás Lipgot**, director de El universo de Clarita (Argentina, 2021); **Silje Salomonsen y Arild Østin Ommundsen**, director y directora de Hermanas: El verano que encontramos nuestros súper poderes (Noruega, 2020); **Annemarie van de Mond**, directora de Jackie y Oopjen (Países Bajos, 2020); **Dennis Gansel**, director de Jim Button y los 13 salvajes (Alemania, 2020); **Linda Hambäck**, directora de La estrella del mono (Suecia, 2021); **Samuel Kishi Leopo**, director de Los Lobos (México, 2019) y **Marja Pyykkö**, directora de Sihja – el hada rebelde (Finlandia / Noruega / Países Bajos, 2020)

Modera:

**Liset Cotera y niñas y niños del Jurado Infantil**

Dirigido a:

**Cineastas y público interesado.**

Fecha:

**lunes 8 de noviembre**

Horario:

**18:00 hrs.**

Vía:

**Facebook Live**

**[www.facebook.com/Asociaciónlamataten](http://www.facebook.com/Asociaciónlamataten)**



**!súbete a esta aventura!**

# Actividades Especiales

## Facebook Live: directoras y directores de cortometrajes mexicanos y Jurado Infantil

El **Festival Internacional de Cine para niños (...y no tan niños)** en su vigésima sexta, se entusiasma en anunciar el streaming con las y los directores de la **Retrospectiva de cine mexicano para niñas y niños**, una selección de materiales que han participado, a lo largo de veintiséis años en el Festival. Descubriremos y conoceremos qué los inspira, qué los lleva a realizar y lo que implicó realizar cine para las infancias, cómo es hacer cine para niñas y niños en México.

Participan: **Miguel Anaya**, director de El armadillo fronterizo (México, 2009), **Jorge Villalobos**, director de El chango y la chancla: Problemas de comunicación (México, 2012), **Robin Morales**, director de Amicus (México, 2014), **Mariana Musi Cao-Romero**, directora de Tadeo (México, 2020), **Kotik Villela**, directora de Anarquía para les niñas (México, 2020) y **Antonio Cerdán**, director de ¿Has visto a mi hermana? (Canadá, 2020)

Dirigido a:

**Cineastas y público en general**

Fecha:

**martes 9 de noviembre**

Horario:

**18:00 hrs**

Vía:

**Facebook Live**

**[www.facebook.com/Asociaciónlamatena](http://www.facebook.com/Asociaciónlamatena)**



**¡súbete a esta aventura!**

## Actividades Especiales

### Conversatorio sobre migración en torno al largometraje "Los Lobos"

#### 26º Festival Internacional de Cine para Niños (...y no tan Niños)

El **Festival Internacional de Cine para Niños (...y no tan Niños)** presenta en esta vigésima sexta emisión un **Conversatorio sobre migración** en torno al largometraje *Los lobos*, en donde se abordarán temas como infancia y migración. Estarán presentes las y los niños, niñas y adolescentes del grupo de participación de la Red por los Derechos de la Infancia en México REDIM, así como su directora Tania Ramírez y Tania Turner, directora de Fondo Semillas, así como los niños actores y la actriz protagonista del largometraje, junto con el director **Samuel Kishi** y Liset Cotera, conversarán en torno al largometraje y los temas que toca, como infancia y migración.

Participantes:

**Fondo Semillas, REDIM (Red por los Derechos de la Infancia en México), Samuel Kishi, director de Los lobos, Liset Cotera, Directora de La Matatena, A.C., y el FICN y niñas y niños del grupo de participación de la REDIM.**

Modera:

**Liset Cotera**

Fecha:

**Miércoles 10 noviembre**

Horario:

**17:00 hrs.**

Vía:

**Facebook Live**

**[www.facebook.com/Asociaciónlamataten](http://www.facebook.com/Asociaciónlamataten)**



**!súbete a esta aventura!**

# Actividades Especiales

## Retrospectiva de Cine Mexicano: Cortometrajes realizados por directores mexicanos

En esta edición del **Festival Internacional de Cine para Niños (...y no tan Niños)** nos es grato presentar una retrospectiva de cine mexicano dirigido a la niñez en distintas programaciones, se transmitirá a través de **Canal Once, Capital 21 y Canal 22**. Una selección de materiales nacionales realizados para niñas y niños.

Materiales entrañables que nos permiten gozar de diferentes perspectivas, plasmadas a través del cine por realizadores nacionales, interesados e interesadas en realizar cine para niñas y niños.

### Canal 22 ¡Clic Clac!

**Martes 9 de noviembre a las 15:00 hrs.**

*Cortometrajes realizados por directoras y directores mexicanos*  
**El chango y la chancla: Problemas de comunicación** (México, 2012)

**Tadeo** (México, 2020)

**Candelaria Loxicha saluda a todos los niños y niñas** (México, 2011)

**Defectuosos** (México, 2012)

**Plumas de colores** (México, 2020)

**Polvo de estrellas** (México, 2017)

**Jueves 11 de noviembre a las 16:00 hrs.**

*Cortometrajes realizados en los talleres de La Matatena, A.C.*

**La cámara del futuro** (México, 2008)

**¡Alto!** (México, 2010)

**Vida Monstruosa** (México, 2011)

**Mini Historias de Animales con Humanos** (México, 2012)

**Cadena Tras Cadena** (México, 2013)

**Los dibujos de Verónica** (México, 2010)

**¡Ya! ¡No Fastidien!** (México, 2011)



**Sábado 13 de noviembre a las 14:00 hrs.**

*Cortometrajes realizados por niñas y niños de México y de otros países*  
**Covinautas: Aventuras en**

**cuarentena** (México, 2021)

**El alma de las bestias** (Argentina, 2020)

**Titereticias** (Ecuador, 2021)

**Mucha basura. Impacto Ambiental de los empaques** (México 2020)

**La cabaña embrujada** (Colombia, 2019)

**Paseando por el bosque remolón** (España, 2021)

**Lateral EFX** (India, 2019)

**Algo raro** (India, 2019)

**Nuestras mascotas** (México, 2020)



**¡súbete a esta aventura!**

## Capital 21

**Miércoles 10 de noviembre a las 14:00 hrs.**

*Cortometrajes realizados por directoras y directores mexicanos*

**Tadeo** (México, 2020)

**Plumas de colores** (México, 2020)

**El relato de Sam Brennan** (México, 2009)

**El armadillo fronterizo** (México, 2009)

**Amicus** (México, 2014)

**Moisés y la muerte** (México, 2020)

**Jueves 11 de noviembre a las 14:00 hrs.**

*Cortometrajes realizados en los talleres de La Matatena, A.C.*

**El mejor premio** (México, 2009)

**Los colores de Quetzalcóatl** (México, 2010)

**Los últimos pingüinos** (México, 2011)

**Jugando con la Historia** (México, 2013)

**Colmillos y el baño de los monstruos**  
(México, 2014)

**Una aventura científica** (México, 2014)

**Papirola** (México, 2014)

**Viernes 12 de noviembre a las 14:00 hrs.**

*Cortometrajes realizados por niñas y niños de México y de otros países*

**Limpia y Verde** (India, 2019)

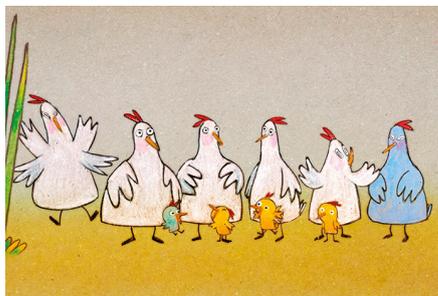
**Covinautas: Aventuras en cuarentena**  
(México, 2021)

**Cuando empiece a llover entramos**  
(Argentina, 2020)

**Cada niño importa** (India, 2016)

**¿Influencers o influenciados?** (España, 2020)

**El túnel** (Argentina, 2020)



**Algo raro** (India, 2019)

**Nuestras mascotas** (México, 2020)

**La cabaña embrujada** (Colombia, 2019)

**Los agentes del ciberespacio** (México, 2020)



## Canal Once

**Sábado 13 de noviembre a las 12:00 hrs.**

*Señal Internacional*

*Cortometrajes realizados por directoras y directores mexicanos*

**Plumas de colores** (México, 2020)

**El móvil** (México, 2013)

**Tadeo** (México, 2020)

**Gina** (México, 2015)

**El chango y la chancla:**

**Conchas de chocolate** (México, 2012)

**La piñata** (México, 2020)

**Domingo 14 de noviembre a las 12:00 hrs.**

*Señal Internacional*

*Cortometrajes realizados en los talleres de La Matatena, A.C.*

**El examen** (México, 2006)

**Polo Norte** (México, 2007)

**El pato y la vaca** (México, 2007)

**La familia silencio** (México, 2007)

**Me acepto** (México, 2009)

**El camino a casa** (México, 2008)

**Amor Embrujado** (México, 2008)



**¡súbete a esta aventura!**

## Actividades Especiales

### 26° Festival Internacional de Cine para Niños (...y no tan Niños) Taller de Juegos Ópticos

En esta edición del **Festival Internacional de Cine para Niños (...y no tan Niños)** nos es grato presentar un Taller de Juegos ópticos dirigido a niñas y niños. Se realizará vía zoom

El objetivo del taller es introducir a las niñas y niños a los principios del cinematógrafo, a través de una línea de tiempo que nos permite conocer los juegos ópticos que antecedieron al cinematógrafo, que nos permiten introducirnos en la comprensión de la persistencia de la retina. Durante este taller, se realizarán algunos juegos ópticos y haremos un recorrido por el pre-cine y sus orígenes.

Dirigido a:

**niñas y niños de 6 a 13 años**

Fecha:

**viernes 12 de noviembre**

Horario:

**16: 00 hrs.**

Imparte:

**Diego Suárez**

Vía:

**Facebook Live**

**[www.facebook.com/Asociaciónlamataten](http://www.facebook.com/Asociaciónlamataten)**



**¡súbete a esta aventura!**

## Actividades Especiales

### 26° Festival Internacional de Cine para Niños (...y no tan Niños) Retrospectiva de Cine Checo: 10 animaciones

Nos complace anunciar en esta edición del **26° Festival Internacional de Cine para Niños (...y no tan Niños)** una retrospectiva de cine checo dirigida a las niñas y niños. Son diez animaciones checas, una selección que contiene 65 minutos de animación, humor y fantasía, curada por **Jaroslava Hynštová**, directora del **Festival de Zlín** en República Checa.

Los títulos han participado en competencia durante años previos en distintos festivales, entre lo que destaca, el **Festival de Cine de Zlín**. Son películas únicas y han tenido gran éxito internacional por parte de los estudiantes de animación de Zlín, incluida la ganadora del premio Golden Slipper en 2019, **Cloudy/ Nublado** de los directores Filip Diviak y Zuzana Čupová. Disfrutaremos también de la obra premiada de Jakub Kouřil, **Little Cousteau/ El pequeño Cousteau**, que es un tributo al famoso oceanógrafo y conservacionista francés. Está selección cuenta también con la representación de la serie televisiva checa de cuentos para dormir, **Little Rainworms/ Pequeños gusanos de lluvia**, de Jaromír Gál. De **Nora Držiak y Anthony Wong, Wildlife Crossing!/ ¡Cruce de vida silvestre!**

Fecha:

**sábado 13 noviembre**

Horario:

**13:30 hrs.**

Lugar:

**Cineteca Nacional**



#### Acerca de un árbol

(República Checa, 2019)

La tía Rana, quien perdió a su hermana gemela hace mucho tiempo, es amable, amistosa y paciente. Últimamente, entristeció y se volvió impaciente a causa de que sus 98 hijos la dejaron. Pero cuando sus nietos vienen a visitarla, nuevas aventuras comienzan para ella, una vez más.

Para: **Niñas y niños de 4 años en adelante**

Título original: **O stromu**  
Dirección: **Michaela Mašánová**  
Formato: **HD**  
Duración: **5 minutos**



**¡súbete a esta aventura!**



Título original: **Pod mrakem**  
Dirección: **Filip Diviak y Zuzana Čupová**  
Formato: **HD**  
Duración: **5 minutos**

## Nublado

(República Checa, 2018)

El señor Gnomo está tomando un baño de sol en su jardín cuando una pequeña nube esconde el sol. El Señor Gnomo está bastante molesto, pero sabe exactamente qué hacer con esas nubes.

Para: **Niñas y niños de 4 años en adelante**



Título original: **Betonová džungle**  
Dirección: **Marie Urbánková**  
Formato: **HD**  
Duración: **7 minutos**

## Selva de concreto

(República Checa, 2019)

La imaginación ilimitada de un niño: cuando un vecino perfora su pared, ¿cómo identificará el niño este sonido que no conoce? ¿Es una estampida de búfalos? ¿O es una tribu salvaje de caníbales?

Para: **Niñas y niños de 4 años en adelante**



Título original: **Erwin**  
Dirección: **Petr Jindra**  
Formato: **HD**  
Duración: **4 minutos**

## Erwin

(República Checa, 2015)

Erwin es un gato doméstico que ama a su propietaria, y aún mas, al microondas... Una película acerca del verdadero amor a los gatos y su carácter juguetón, con un final amargo.

Para: **Niñas y niños de 4 años en adelante**



**¡súbete a esta aventura!**



Título original: **Žížaláci – Hříště**  
Dirección: **Jaromír Gál**  
Formato: **HD**  
Duración: **9 minutos**

## Pequeños gusanos de lluvia

(República Checa, 2015)

Los pequeños gusanos de lluvia y un mirlo lidian con un basurero ilegal. Se divierten usando una picadora de carne, convirtiendo los objetos extraños que encuentran en la basura en atracciones como coloridos columpios y toboganes. Los gusanos señalizan su recién construido patio de juego, y ellos y el mirlo son los primeros en jugar en él.

Para: **Niñas y niños de 4 años en adelante**



Título original: **Malý Costeau**  
Dirección: **Jakub Kouřil**  
Formato: **HD**  
Duración: **8 minutos**

## El pequeño Costeau

(República Checa, 2013)

Una aventura submarina en una ciudad nevada. Un cortometraje animado en homenaje a Jacques Costeau.

Para: **Niñas y niños de 4 años en adelante**



Título original: **Třešňový strom**  
Dirección: **Eva Dvořáková**  
Formato: **HD**  
Duración: **5 minutos**

## El cerezo

(República Checa, 2017)

El cortometraje trata acerca de la relación entre los personajes de una imagen, pero la imagen en sí misma es frágil y puede verse afectada por el mundo real.

Para: **Niñas y niños de 4 años en adelante**



**!súbete a esta aventura!**



Título original: **Pozor, zvěř!**  
Dirección: **Noro Držák y Anthony Wong**  
Formato: **HD**  
Duración: **6 minutos**

## ¡Cruce de vida silvestre!

(República Checa, 2014)

La historia del amor entre dos caracoles que deben superar las trampas de la cruda realidad que los separa, un camino en medio del campo. El caracol no puede detener el tráfico, pero ni el peligro de los automóviles que pasan pueden detenerlo. Tiene que cruzar el camino para llegar con su chica.

Para: **Niñas y niños de 4 años en adelante**



Título original: **Ty se máš!**  
Dirección: **Zuzana Brachazková**  
Formato: **HD**  
Duración: **6 minutos**

## Eres tan afortunado

(República Checa, 2013)

Una historia humorística acerca de una gallina que tiene la sensación de que su vida está llena por las constantes órdenes del gallo, la agotadora puesta de huevos y el cacareo de las gallinas circundantes, lo que es lo peor en el mundo. ¿Por qué no podría ser un perro? Después de todo, ¡el perro lo tiene fácil! Simplemente, da vueltas todo el día alrededor de su casa con la barriga hacia arriba y llena de golosinas. ¿Qué es lo que sucede cuando dos criaturas ingenuas cambian sus roles?

Para: **Niñas y niños de 4 años en adelante**



Título original: **Vičí stezky**  
Dirección: **Noemi Valentíny y Vojtěch Dočkal**  
Formato: **HD**  
Duración: **10 minutos**

## Senderos de lobo

(República Checa, 2018)

Un niño crónicamente enfermo lleva una vida tranquila pero perezosa con su madre. Todo cambia cuando su inhalador que le es indispensable cae por la ventana y se ve obligado a salir.

Para: **Niñas y niños de 4 años en adelante**



¡súbete a esta aventura!



### Bishwa

(India, 2020)

En un pequeño pueblo de pescadores de la India, un rumor sobre la aparición de un fantasma comienza a crecer. Bishwa, de once años, un niño ciego y obstinado, siente curiosidad y comienza a pedirle a la gente que describa al fantasma. La película intenta explorar la idea de la visión.

Para: **Niñas y niños de 7 años en adelante**



Título original: **Bishwa**  
Dirección: **Anuj Tyag**  
Producción: **Nita Madhab Panda**  
Formato: **HD / Ficción**  
Duración: **96 minutos**



### Corazón de mezquite

(México, 2019)

Esta es la historia de Lucía, una niña yoreme que lucha por su sueño en contra de su tradición y cómo de esta manera logrará acercarse a su padre y encontrar su lugar dentro de su comunidad.

Para: **Niñas y niños de 9 años en adelante**



Título original: **Corazón de mezquite**  
Dirección: **Ana Laura Calderón**  
Compañía productora: **Ki Visual**  
Producción: **Milko Luis Coronel y Ana Laura Calderón**  
Formato: **HD / Ficción**  
Duración: **74 minutos**



## El universo de Clarita

(Argentina, 2021)

El deseo de Clarita por conocer y explorar el cosmos, nos llevan a una lúdica aventura que nos permite descubrir lo sorprendente del universo infinito del que somos parte.

Para: **Niñas y niños de 10 años en adelante**



Título original: **El universo de Clarita**  
Dirección: **Tomás Lippog**  
Compañía productora: **Duermevela SRL**  
Producción: **Tomás Lippog**  
Formato: **HD / Documental**  
Duración: **74 minutos**



## Hermanas: El verano que encontramos nuestros superpoderes

(Noruega, 2020)

Dos hermanas en el bosque descubriendo la magia de la naturaleza y el poder de la hermandad. Vega de 9 años y su salvaje hermana Billie de 5, hacen una caminata nocturna con su papá en los bosques noruegos. El viaje está lleno de aventuras y momentos felices hasta que su papá cae en una grieta y se tuerce el tobillo. Incapaz de moverse, pide ayuda a Vega y Billie. Las niñas se sienten perdidas, pero después de varios encuentros mágicos y misteriosos en el bosque, ¡se embarcan en la misión! ¡Se enfrentan con valentía a sus miedos, descubren sus superpoderes y la fuerza de la hermandad!

Para: **Niñas y niños de 7 años en adelante**



Título original: **Tottori! Sommeren Vi Var Alene**  
Dirección: **Silje Salomonsen y Arild Østin Ommundsen**  
Producción: Gary Cranner  
Formato: **HD / Ficción**  
Duración: **77 minutos**



## Jackie y Oopjen

(Países Bajos, 2020)

Desde que su madre trabaja en el Museo Nacional de Ámsterdam, Jackie de 12 años, lo ha hecho su segundo hogar. Mientras Jackie deambula fuera de horario, Oopjen Coppit (del famoso cuadro de Rembrandt) se aparece frente a ella; Oopjen busca a su hermana perdida hace mucho tiempo. Jackie está acostumbrada a resolver los problemas de otras personas y decide llevarla a casa e ir a buscar a su hermana. Para Oopjen, una mujer de la Edad de Oro, el siglo XXI es una gran aventura y Jackie finalmente gana una amiga real: una verdadera mejor amiga.

Para: **Niñas y niños de 7 años en adelante**



Título original: **Jackie en Oopjen**  
Dirección: **Annemarie van de Mond**  
Compañía productora: **Column Film**  
Formato: **HD / Ficción**  
Duración: **90 minutos**



## Jim Button y los 13 salvajes

(Alemania, 2020)

Jim se encuentra triste –no hay nada que él quiera tanto como descubrir la verdad acerca de su procedencia–. Pero, las nubes oscuras se están reuniendo sobre Morrowland: la pandilla pirata “Los 13 salvajes” se ha enterado de que el dragón Mrs. Grindtooth ha sido derrotado por Jim y Luke, y ahora buscan venganza.

Para: Niñas y niños de 7 años en adelante



Título original: **Jim Knopf und die wilde 13**

Dirección: **Dennis Gansel**

Compañía productora: **Rat Pack Filmproduktion, in co-production with Warner Bros. Entertainment, JM Filmproduktionsgesellschaft GmbH & Co. KG y Michael Ende Productions GmbH**

Producción: **Christian Becker y Tina Kringer** Coproducción: **Willi Geike, Peter Jänsch, Olaf Meyers, Wolf-Dieter von Gronau, Roman Hocke, Matthias Rosenberger y Derrick H. Myer**

Formato: **HD / Ficción**

Duración: **109 minutos**



## La estrella del mono

(Suecia, 2021)

Jonna ha vivido en el orfanato toda su vida. Un día llega una Gorila y la adopta. A Jonna le toma un tiempo acostumbrarse a su nueva madre, pero justo cuando todo comienza a ir bien, las autoridades locales amenazan su existencia.

Para: Niñas y niños de 6 años en adelante



Título original: **Apstjärnan**

Dirección: **Linda Hambäck**

Compañía productora: **LEE Film**

Formato: **HD / Animación**

Duración: **75 minutos**



## Los lobos

(México, 2019)

Max y Leo viajan de México a EE. UU. con su madre, Lucía, en busca de una vida mejor. Mientras esperan que ella regrese del trabajo, escuchan las lecciones de inglés que les deja en una vieja casetera y construyen un universo imaginario con dibujos.

Para: Niñas y niños de 9 años en adelante



Título original: **Los lobos**

Dirección: **Samuel Kishi Leopo**

Producción: **Inna Payán**

Formato: **HD / Ficción**

Duración: **95 minutos**



## Sihja – el hada rebelde

(Finlandia / Noruega / Países Bajos, 2020)

Sihja es una hada joven, encantadora y un poco escandalosa, que deja su hogar en el bosque. En la ciudad, conoce a Alfred un nuevo amigo que es sensible. A Sihja le encantan las formas urbanas organizadas recién descubiertas y los hábitos ordenados de los humanos. Sihja y Alfred forman un vínculo rápidamente y se divierten mucho; además juntos podrán prevenir un desastre ambiental. Una gran película mágica que te encantará.



Título original: **Sihja**  
Dirección: **Marja Pyykkö**  
Compañía productora: **Tuffi Films**  
Producción: **Venla Hellstedt y Elli Toivoniemi**  
Formato: **HD / Ficción**  
Duración: **89 minutos**

Para: **Niñas y niños de 8 años en adelante**



## Aguijones

(Grecia, 2020)

Ira vive con su familia en un remoto lugar en Grecia. Ella enfrentará una de las experiencias más fuertes de su infancia durante una sesión de "entrenamiento" con su padre, quien tiene una visión muy específica de la vida.

Para: **Niñas y niños de 8 años en adelante**



Título original: **Goads**  
Dirección: **Iris Baglanea**  
Producción: **Maria Repousi e Iris Baglanea**  
Formato: **HD / Ficción**  
Duración: **14 minutos 57 segundos**



Título original: **Blown Away**  
Dirección: **Matthieu Livingston**  
Compañía productora: **Maison Livingston**  
Producción: **Matthieu Livingston**  
Formato: **HD / Ficción**  
Duración: **3 minutos 36 segundos**

## Asombroso

(Inglaterra, 2018)

Cuando un niño ve un globo volar, tiene una idea...

Para: **Niñas y niños de 6 años en adelante**



Título original: **Boje**  
Dirección: **Andreas Cordes y Robert Köhler**  
Compañía productora: **Lichtspielfarm GbR**  
Formato: **HD / Ficción**  
Duración: **10 minutos**



## Boje

(Alemania, 2019)

Boje, quien vive en la costa con su padre Holke, tiene muchas preguntas en su mente que no son fáciles de responder: ¿Cómo sé que amo a alguien? ¿Dónde estaba antes de nacer? ¿Cómo sé que no estoy soñando? Nada haría más feliz a Holke que responder a su hijo estas complejas preguntas, pero literalmente, se le escapan las palabras adecuadas. No obstante, no quiere dejar solo a Boje con sus preguntas y finalmente, recurre al mar en busca de ayuda.

Para: **Niñas y niños de 9 años en adelante**



Título original: **Entracte**  
Dirección: **Anthony Lemaître**  
Compañía productora: **Tripode Productions**  
- **Guillaume Dreyfus, Delphine Schmidt**  
Formato: **HD / Ficción**  
Duración: **16 minutos**



## Intermedio

(Francia, 2019)

Yanice y sus dos amigos quieren ver "Rápidos y furiosos 8" en el multicine de su vecindario, pase lo que pase. Su problema es que ellos sólo pueden pagar la proyección del cine club. Lo que debería haber sido un simple truco para Yanice se convertirá en una sorprendente experiencia.

Para: **Niñas y niños de 14 años en adelante**



## Dulce o travesura

(Noruega, 2020)

Magda, de 11 años, es una fresca fanática del black metal. Ella no es como las otras chicas, algo de lo que se dará cuenta. Magda en esta historia obtiene la confianza necesaria para ignorar a las chicas lindas.

Para: **Niñas y niños de 9 años en adelante**



Título original: **Knask eller knep**  
Dirección: **Morten Ewelid**  
Compañía productora: **DUOfilm AS**  
Producción: **Marie Fuglestein Læg Reid y Linda Bolstad Strønen**  
Formato: **HD / Ficción**  
Duración: **17 minutos**



## Dulce sabor a obscuridad

(Irán, 2020)

Esta es una historia de un niño de siete años que se identifica con el personaje de Batman. Anima a sus amigos a cruzar las escaleras y las calles en la obscuridad con los ojos cerrados. En tanto su madre, está cansada y disgustada con su vida porque ambos tienen una razón común, con diferentes enfoques y miradas...

Para: **Niñas y niños de 9 años en adelante**



Título original: **Tame Shirine Tariki**  
Dirección: **Mitra Raeesmohammadi**  
Producción: **Mitra Raeesmohammadi**  
Formato: **HD / Ficción**  
Duración: **20 minutos**



## El coro

(Noruega, 2020)

Gabriel, de diez años, le encanta cantar y tiene un deseo: cantar en el coro local. El grupo monta en trineos por el paisaje nevado del norte de Noruega y es conocido por su amabilidad y caridad hacia los refugiados del pueblo. Pero cuando el padre de Gabriel se pelea con uno de los refugiados locales, la búsqueda de Gabriel por unirse al coro trineo se convierte en un desafío.

Para: **Niñas y niños de 10 años en adelante**



Título original: **Sparkekoret**  
Dirección: **Torfinn Iversen**  
Compañía productora: **Fjordic Film AS**  
Producción: **Julia Andersen**  
Formato: **HD / Ficción**  
Duración: **18 minutos**



## El tamaño de las cosas

(Colombia, 2020)

Diego vive con su padre en una casa sin cosas, sin muebles ni nada que se le parezca. Cada noche, él y su padre comparten una humilde cena en el piso. Un día, el niño encuentra una silla en el bosque y decide llevarla a su casa. Sin embargo, el padre no está de acuerdo y le ordena devolverla. Por la noche Diego mira los rincones y la ausencia de la silla comienza a hacerse extrañamente notoria. El padre hace una concesión y Diego regresa al bosque a buscar la silla. Pero al llegar al lugar se lleva una sorpresa. Algo ha cambiado. Las cosas no volverán a ser como antes.

Para: **Niñas y niños de 9 años en adelante**



Título original: **El tamaño de las cosas**

Dirección: **Carlos Felipe Montoya**

Producción: **Isabel Cristina Vásquez y**

**Maritza Daza**

Formato: **HD / Ficción**

Duración: **12 minutos**



## Fundamentos del Arte

(República Checa, 2021)

La pequeña Natalie sueña con convertirse en artista, pero tiene muchos obstáculos en su camino, en particular, un mezquino profesor de arte y su temido silbato rojo. Un día, Natalie irrumpe en su escuela e intenta mostrar a todos lo que significa ser una verdadera artista.

Para: **Niñas y niños de 8 años en adelante**



Título original: **Základy umění**

Dirección: **Leo Bruges y David Payne**

Compañía productora: **Film and TV School of Academy of Performing Arts in Prague - FAMU**

Formato: **HD / Ficción**

Duración: **5 minutos 30 segundos**



## La Carreta Mágica

(Colombia, 2019)

Inspirada en hechos reales. “La carreta mágica” es una bellísima fábula audiovisual sobre el poder de la imaginación.

Para: **Niñas y niños de 6 años en adelante**



Título original: **La Carreta Mágica**

Dirección: **Emmanuel Vidal**

Compañía productora: **Nuestra Pasión es el Audiovisual**

Producción: **Rafael Porto Hill**

Formato: **HD / Ficción**

Duración: **20 minutos**



## La partida

(Francia / Marruecos, 2020)

Marruecos, 2004. Adil, de 11 años, pasa el verano jugando con sus amigos y esperando que su ídolo, el corredor olímpico Hicham el Guerrouj, compita en sus últimos Juegos Olímpicos. La llegada de su padre y hermano mayor, desde Francia por unos cuantos días, lo marcará para siempre.

Para: **Niñas y niños de 10 años en adelante**



Título original: **Le départ**  
Dirección: **Said Hamich Benlarbi**  
Compañía productora: **Barney Production**  
Producción: **Sophie Penson**  
Formato: **HD / Ficción**  
Duración: **25 minutos**



## La piñata

(México, 2020)

Lorena es una niña de siete años que desea ganar el concurso escolar de piñatas, donde el gran premio es "una bicicleta", pero debido a su poca edad e inexperiencia crea una piñata muy especial.

Para: **Niñas y niños de 8 años en adelante**



Título original: **La piñata**  
Dirección: **Verónica Ramírez**  
Compañía productora: **Instituto Mexicano de Cinematografía (IMCINE)**  
Producción: **Alejandra Cortés**  
Formato: **HD / Ficción**  
Duración: **13 minutos 24 segundos**



## Las sombras de Theresienstadt

(República Checa, 2020)

En Theresienstadt, dos niños encuentran en el desván de una vieja casa, misteriosas pinturas murales y una maleta llena de recuerdos de la Segunda Guerra Mundial. El pasado cobra vida en su imaginación: los trenes de transporte del Holocausto emprenden de nuevo su viaje a Auschwitz.

Para: **Niñas y niños de 9 años en adelante**

Título original: **Terezinské stíny**  
Dirección: **Miloš Zvěřina**  
Compañía productora: **Radim Prochazka Production**  
**FAMU - Film and TV School of the Academy of Performing Arts in Prague**  
Formato: **HD / Ficción y animación**  
Duración: **13 minutos 24 segundos**



## Moisés y la muerte

(México, 2020)

Entre sueños, Moisés escucha el susurro de una voz extraña que amenaza con dejarlo solo llevándose a su abuela, su persona más amada. Para salvarla, Moisés, deberá demostrar que ha honrado bien el consejo de sus ancestros y sus dioses.

Para: **Niñas y niños de 9 años en adelante**



Título original: **Moisés y la muerte**  
Dirección: **Luis Manuel Hernández Rodríguez**  
Compañía productora:  
**Hoguera Cine- Mala Nantli**  
Producción: **Ángel Adrián Araujo Álvarez y Luis Manuel Hernández Rodríguez**  
Formato: **HD / Ficción**  
Duración: **14 minutos**



## Pájaro en bicicleta

(Noruega, 2018)

Zahra de 12 años es afgana y solicitante de asilo en Noruega. Tiene un sueño que quiere realizar, y esto le resulta difícil, pero Zahra es una luchadora. Pájaro en bicicleta es una historia visual sobre el equilibrio entre dos culturas.

Para: **Niñas y niños de 12 años en adelante**



Título original: **Sykkelfugl**  
Dirección: **Kari Klyve-Skaug**  
Compañía productora: **Nuten Film AS**  
Formato: **HD / Ficción**  
Duración: **15 minutos**



## Pintura

(Irán, 2019)

Una pequeña niña desea ver su pintura en un programa de televisión y ha esperado durante 3 meses, ella enciende la televisión todos los días y alienta a su amiga a hacer lo mismo, pero...

Para: **Niñas y niños de 8 años en adelante**



Título original: **Naghashi**  
Dirección: **Mitra Raeesmohammadi**  
Producción: **Mitra Raeesmohammadi**  
Formato: **HD / Ficción**  
Duración: **20 minutos**



# Cortometrajes de animación



## Anarquía para los niños

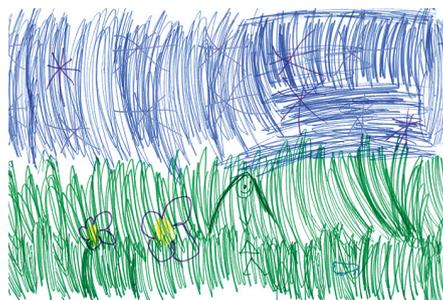
(México, 2020)

“Anarquía para los niños” (basado en el libro “La anarquía explicada a los niños”, escrito en 1931 por el anarquista español José Antonio Emmanuel) es un proyecto de cinco animaciones realizado con las técnicas de stop-motion y rotoscopia.

Para: **Niñas y niños de 8 años en adelante**



Título original: **Anarquía para los niños**  
Dirección: **Kotik Villela**  
Producción: **Kotik Villela**  
Formato: **HD / Animación**  
Duración: **4 minutos 30 segundos**



## Arte en el refrigerador

(Suecia, 2021)

A través de dibujos de niños de 4 a 6 años, nos presentan pensamientos y fantasías acerca de diversas cosas. Los dibujos están animados. Un actor profesional recita los comentarios de los niños sobre sus dibujos. Los dibujos finalmente son mostrados donde suelen terminar: en el refrigerador.

Para: **Niñas y niños de 4 años en adelante**



Título original: **Konst på kylskåpet**  
Dirección: **Lasse Persson**  
Producción: **Lasse Persson**  
Formato: **HD / Animación**  
Duración: **5 minutos 04 segundos**



Título original: Под облаками  
Dirección: **Vasilisa Tikunova**  
Compañía productora: **Soyuzmultfilm animation studio**  
Producción: **Boris Mashkovtsev**  
Formato: **HD / Animación**  
Duración: **3 minutos 34 segundos**

## Bajo las nubes

(Rusia, 2021)

Walter el cordero quiere más que cualquier cosa convertirse en una nube libre y bella. Pero el camino hacia su sueño resulta realmente difícil e impredecible.

Para: **Niñas y niños de 4 años en adelante**



Título original:  
**Der Schmetterling auf meiner Schmusedecke**  
Dirección: **Angela Steffen**  
Compañía productora:  
**STUDIO FILM BILDER GmbH**  
Producción: **Thomas Meyer-Hermann**  
Formato: **HD / Animación**  
Duración: **3 minutos 54 segundos**

## Colcha de retazos. Mariposa

(Alemania, 2020)

La mariposa de la colcha de retazos tiene un problema: no le gusta su baúl. ¿Encontrarán sus camaradas de colcha una manera de mostrarle lo bonito y útil que es un baúl como el suyo?

Para: **Niñas y niños de 4 años en adelante**



Título original:  
**Die Schlange auf meiner Schmusedecke**  
Dirección: **Angela Steffen**  
Compañía productora:  
**STUDIO FILM BILDER GmbH**  
Producción: **Thomas Meyer-Hermann**  
Formato: **HD / Animación**  
Duración: **3 minutos 54 segundos**

## Colcha de retazos. Serpiente

(Alemania, 2020)

Los camaradas de la colcha de retazos tienen un problema: la serpiente viene de visita, pero su visita es demasiado corta. ¿Encontrará la serpiente una manera de hacer felices a todos?

Para: **Niñas y niños de 4 años en adelante**



## Colcha de retazos. Tigre

(Alemania, 2020)

El tigre de la colcha de retazos tiene un problema: quiere jugar a esconderse, pero sus compañeros de retazos no quieren. ¿Encontrará el tigre alguien con quien jugar?

Para: **Niñas y niños de 4 años en adelante**



Título original:  
**Der Tiger auf meiner Schmusedecke**  
Dirección: **Angela Steffen**  
Compañía productora:  
**STUDIO FILM BILDER GmbH**  
Producción: **Thomas Meyer-Hermann**  
Formato: **HD / Animación**  
Duración: **3 minutos 54 segundos**



## Cómo superé mi miedo a los humanos

(Francia, 2020)

Dedaliah es una araña. Cerca de la muerte, se pregunta: si no hubiera tenido tanto miedo a los humanos ¿podría haber ido a Nueva York con su mejor amiga?

Para: **Niñas y niños de 6 años en adelante**



Título original:  
**Comment j'ai vaincu ma peur des humains**  
Dirección: **Helene Ducrocq**  
Compañía productora: **Citron Bien Cinema**  
Producción: **Pierre Dron**  
Formato: **HD / Animación**  
Duración: **9 minutos**



## El árbol ya fue plantado

(Argentina, 2020)

Plantar un árbol tiene un objetivo sencillo y directo. Quien lo cumpla podrá verlo crecer para solazarse en su sombra y disfrutará de su perfume y del canto de los pájaros en sus ramas. Un régimen ineficaz y autoritario no tolerará aquello que se realice sin consentimiento, ni siquiera tratándose de un acto bello, enfocado en asirse al poder más allá de la razón. Un árbol echa raíces para florecer. Y eventualmente, si se arranca lo visible, su esencia halla un modo de sobreponerse para perdurar.

Para: **Niñas y niños de 7 años en adelante**



Título original: **El árbol ya fue plantado**  
Dirección: **Irene Blei**  
Compañía productora: **Ire + Pipi**  
Producción: **Dalia Edelstein**  
Formato: **HD / Animación**  
Duración: **7 minutos**



## El grito

(Francia, 2020)

Un grito espantoso atraviesa el silencio de una residencia adormecida. ¿Qué sucedió? La investigación da inicio.

Para: **Niñas y niños de 9 años en adelante**

Título original: **Le cri**

Dirección: **Charlotte Chouinard, Ninon Dodemant, Baptiste Lecterc, Solène Michel, Justine Parasote, Anouk Segura-Díaz**

Compañía productora:

**École des Nouvelles Images**

Producción: **Julien Deparis**

Formato: **HD / Animación**

Duración: **5 minutos 03 segundos**



## ¿Has visto a mi hermana?

(Canadá, 2020)

El espacio marginal de la ciudad: las fábricas, los viejos edificios, las tiendas abandonadas. En la calle, los degenerados y los desheredados se reúnen para pasar otro día. Una niña pasa... es una extraña aquí. Alguien se acerca y pregunta: "¿Qué haces aquí?". La niña, tímida pero decidida, responde: "Busco a mi hermana".

Para: **Niñas y niños de 12 años en adelante**



Título original: **Looking for my Sister**

Dirección: **Antonio Cerdán**

Compañía productora: **Studio Kinética**

Producción: **Antonio Cerdán**

Formato: **HD / Animación**

Duración: **16 minutos**



## Latitud de primavera

(Francia, 2020)

Un perro es abandonado al lado de la carretera. Atado a una farola, se queda solo hasta el día en que conoce a un joven aspirante a astronauta y a una ciclista profesional que sigue intentando batir su puntuación más alta.

Para: **Niñas y niños de 13 años en adelante**



Título original: **Latitud du printemps**

Dirección: **Sylvain Cuvillier, Chloé Bourdic, Théophile Coursimault, Noémie Halberstam, Majlis Mosny y Zijing Ye**

Compañía productora: **Rubika Animation**

Formato: **HD / Animación**

Duración: **7 minutos 33 segundos**



## Madre no sabe

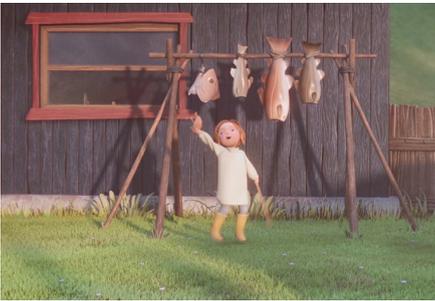
(Noruega, 2020)

Ésta es una fábula poética acerca de una chica deprimida. Alguien que quiere permanecer invisible, se preocupa por ella y trata de ayudar sacrificando una parte de sí mismo.

Para: **Niñas y niños de 13 años en adelante**



Título original: **Mor visste ingenting**  
Dirección: **Anita Killi**  
Compañía productora: **Trollfilm AS**  
Producción: **Anita Killi y Marita Mayer**  
Formato: **HD / Animación**  
Duración: **11 minutos**



## Maija

(Francia, 2019)

En las islas del norte, Maija, una niña pequeña, espera el regreso de su padre, pescador. Pero el tiempo se degrada y su padre tarda en volver a casa.

Para: **Niñas y niños de 8 años en adelante**



Título original: **Maija**  
Dirección: **Arthur Nallet, Maxime Faraud, Mégane Hirth, Emma Versini, Julien Chen y Pauline Charpentier**  
Compañía productora: **Ecole des Nouvelles Images**  
Producción: **Julien Deparis**  
Formato: **HD / Animación**  
Duración: **7 minutos 37 segundos**



## Mamá, está lloviendo a cántaros

(Francia, 2021)

Jane de ocho años es una pequeña niña de mente fuerte. Su madre Cécile, sin embargo, atraviesa por una depresión, por lo que decide buscar ayuda y envía a Jane a pasar la Navidad con su abuela, en su casa en el campo. Jane se va de mala gana: no tiene amigos allá. Con este viaje Jane entenderá que, después de todo, la vida puede ser un banquete. Y a medida que aprende a abrirse a los demás, puede inspirar a su madre la fuerza que necesita para salir del hospital de personas sombrías.

Para: **Niñas y niños de 8 años en adelante**



Título original: **Maman pleut des cordes**  
Dirección: **Hugo de Faucompret**  
Compañía productora: **Laïdak Films**  
Formato: **HD / Animación**  
Duración: **27 minutos**



## Manta

(Rusia, 2020)

En el lejano norte vive un oso polar muy muy gruñón. Un día recibe una visita inesperada...

Para: Niñas y niños de 4 años en adelante



Título original: **Odeyalko**  
Dirección: **Marina Moshkova**  
Producción: **Boris Mashkovtsev**  
Formato: **HD / Animación**  
Duración: **5 minutos 26 segundos**

## Me quedo en casa: Catalina

(Argentina, 2020)

Me quedo en casa es una serie de 7 cortometrajes documentales de animación, basados en audios enviados por niñas y niños de la Argentina, reflexionando sobre la pandemia.

Para: Niñas y niños de 6 años en adelante



Título original: **Me quedo en casa: Catalina**  
Dirección: **Marcela Ruidiaz y Esteban Gaggino**  
Compañía productora: **iNAUTA, Canal Pakapaka, Unicef Argentina y SENAF/Ministerio de Desarrollo Social**  
Producción: **Esteban Gaggino**  
Formato: **HD / Animación**  
Duración: **1 minuto 33 segundos**

## Me quedo en casa: Iñaqui y Xavi

(Argentina, 2020)

Me quedo en casa es una serie de 7 cortometrajes documentales de animación, basados en audios enviados por niñas y niños de la Argentina, reflexionando sobre la pandemia.

Para: Niñas y niños de 6 años en adelante



Título original: **Me quedo en casa: Iñaqui y Xavi**  
Dirección: **Marcela Ruidiaz y Esteban Gaggino**  
Compañía productora: **iNAUTA, Canal Pakapaka, Unicef Argentina y SENAF/Ministerio de Desarrollo Social**  
Producción: **Esteban Gaggino**  
Formato: **HD / Animación**  
Duración: **1 minuto 13 segundos**



## Me quedo en casa: Rosario Abigail

(Argentina, 2020)

Me quedo en casa es una serie de 7 cortometrajes documentales de animación, basados en audios enviados por niñas y niños de la Argentina, reflexionando sobre la pandemia.

Para: **Niñas y niños de 6 años en adelante**



Título original: **Me quedo en casa: Rosario Abigail**  
Dirección: **Marcela Ruidiaz y Esteban Gaggino**  
Compañía productora: **iNAUTA, Canal Pakapaka, Unicef Argentina y SENAF/Ministerio de Desarrollo Social**  
Producción: **Esteban Gaggino**  
Formato: **HD / Animación**  
Duración: **1 minuto 13 segundos**



## Me quedo en casa: Vito

(Argentina, 2020)

Me quedo en casa es una serie de 7 cortometrajes documentales de animación, basados en audios enviados por niñas y niños de la Argentina, reflexionando sobre la pandemia.

Para: **Niñas y niños de 6 años en adelante**



Título original: **Me quedo en casa: Vito**  
Dirección: **Marcela Ruidiaz y Esteban Gaggino**  
Compañía productora: **iNAUTA, Canal Pakapaka, Unicef Argentina y SENAF/Ministerio de Desarrollo Social**  
Producción: **Esteban Gaggino**  
Formato: **HD / Animación**  
Duración: **1 minuto 03 segundos**



## Migrantes

(Francia, 2020)

Dos osos polares son llevados al exilio debido al calentamiento global. Se encontrarán con osos pardos a lo largo de su viaje, con quienes intentarán cohabitar.

Para: **Niñas y niños de 9 años en adelante**



Título original: **Migrants**  
Dirección: **Hugo Caby, Antoine Dupriez, Aubin Kubiak, Lucas Lermytte y Zoé Devise**  
Compañía productora: **Pôle 3D**  
Formato: **HD / Animación**  
Duración: **8 minutos 17 segundos**



## Morgan, la orca valiente

(España, 2020)

Morgan, una valiente orca, tras sufrir un accidente pierde a su familia en la inmensidad del océano. En su viaje lleno de desafíos y de aventuras conoce a nuevos amigos que le ayudan a encontrar una nueva familia y un nuevo hogar.

Para: Niñas y niños de 6 años en adelante



Título original: **Morgan, la orca valiente**

Dirección: **Marcos Martín Muñoz**

Compañía productora: **capcub**

Formato: **HD / Animación**

Duración: **15 minutos**

## Niños de Gainmore

(República Checa, 2021)

Una mañana, una piedra mágica aparece en un jardín de infancia. Un grupo de niñas y niños la encuentra allí, pero el codicioso profesor Yarn planea llevársela. Sin embargo, la piedra mágica se transforma en un enorme dirigible y los lleva a todos a bordo. Juntos vivirán una aventura que los cambiará para siempre.

Para: Niñas y niños de 6 años en adelante



Título original: **Děti ze Wsehovic**

Dirección: **Petr Mischinger**

Compañía productora: **Film Studio Knovíz; Jaromír**

**Kallista and Jan Švankmajer and Film and TV School of**

**Academy of Performing Arts in Prague - FAMU**

Producción: **Rozálie Brožková y Richard Vacula**

Formato: **HD / Animación**

Duración: **8 minutos 08 segundos**

## Paraguas

(Francia / España, 2020)

En una tierra lejana donde la lluvia nunca para, Kyna una niña de 6 años pasa sus días jugando descuidadamente bajo la protectora "barba paraguas" de su padre, Din. Una noche, Nana, la querida perrita de Kyna, desaparece. Para encontrarla, Kyna se embarcará en una aventura de autodescubrimiento y se enfrentará a su gran miedo: la lluvia.

Para: Niñas y niños de 6 años en adelante



Título original: **Parapluies**

Dirección: **José Prats y Alvaro Roblès**

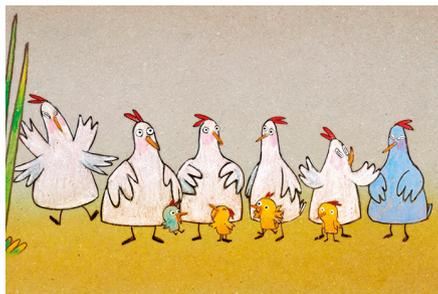
Compañía productora: **Moukda Production**

Producción:

**Diana Hentulescu y Keota Dengmanara**

Formato: **HD / Animación**

Duración: **12 minutos**



## Plumas de colores

(México, 2020)

Un grupo de gallinas blancas cacarean en un pastizal con sus pollitos cuando ven llegar a una gallinita azul con su pollito azul. Extrañadas las gallinas blancas muestran su descontento y rechazan compartir su pastizal. El peligro de un zorro que merodea la zona, hacen que finalmente acepten a las gallinas azules y terminen felices en su comunidad.



Título original: **Plumas de colores**

Dirección: **Maribel Suárez**

Producción: **Esteban Azuela**

Formato: **HD / Animación**

Duración: **3 minutos 05 segundos**

Para: **Niñas y niños de 4 años en adelante**



## Reflejo

(España, 2020)

Clara es una niña de 9 años con una visión distorsionada de la realidad. Caerá en un pozo del que sólo podrá salir con esfuerzo y la ayuda de las personas que la rodean.



Título original: **Reflejo**

Dirección: **Juan Carlos Mostaza**

Compañía productora: **The Cathedral Media Productions, S.L.**

Producción: **J.C. Mostaza, Pablo López**

Formato: **HD / Animación**

Duración: **11 minutos**

Para: **Niñas y niños de 10 años en adelante**



## Rojo y Azul

(México, 2020)

Azul y Rojo son dos grandes amigos. Uno es pequeño y el otro, alto. Uno gusta de jugar en el día y el otro, en la noche. Juntos descubrirán que el mundo está lleno de opuestos: lo grande y lo pequeño, lo cercano y lejano, lo alto y lo bajo. Ambos reconocerán que los opuestos muchas veces se complementan y que cada uno de ellos les ofrece posibilidades diferentes que pueden disfrutar y compartir si se permiten abrirse a la diferencia.



Título original: **Azul y Rojo**

Dirección:

**Raúl Alejandro 'Robin' Morales Reyes**

Producción: **David Salinas Garfias**

Formato: **HD / Animación**

Duración: **4 minutos 17 segundos**

Para: **Niñas y niños de 4 años en adelante**



Título original: **Azyl**  
Dirección: **Eva Matejovičová**  
Compañía productora: **Film and TV School of Academy of Performing Arts in Prague - FAMU**  
Formato: **HD / Animación**  
Duración: **4 minutos 32 segundos**

## Santuario

(República Checa, 2021)

Un cortometraje de animación entrañable sobre la adopción de animales con distintas discapacidades.

Para: **Niñas y niños de 8 años en adelante**



Título original: **Tadeo**  
Dirección: **Mariana Musi Cao-Romero**  
Producción: **Carlos Azcuaga Hernández**  
Formato: **HD / Animación**  
Duración: **5 minutos 36 segundos**

## Tadeo

(México, 2020)

Inspirado en realizar sus sueños, Tadeo de 7 años quiere plantar un gran árbol. En su misión por lograrlo, los procesos de la naturaleza y la majestuosidad de la misma le enseñarán que la Física es nuestra guía y que los procesos no se pueden saltar, interrumpir ni acelerar.

Para: **Niñas y niños de 6 años en adelante**



Título original: **Bertha en de Wolfram**  
Dirección: **Tijs Torfs**  
Compañía productora: **Las belgas**  
Formato: **HD / Documental**  
Duración: **15 minutos**

### Bertha y el Wolfram

(Bélgica, 2020)

Bertha de 12 años, utiliza su creatividad y emprendimiento como una salida, y sobre todo como una fuerza para luchar contra Wolfram, su rara y debilitante enfermedad. Descubrimos en una forma positiva e inspiradora cómo se enfrenta a diversos obstáculos en su camino.

Para: **Niñas y niños de 12 años en adelante**



Título original: **Charlie Surfer**  
Dirección: **Pia Strømme**  
Producción:  
**Knut Inge Solbu y Tom Marius Kittilsen**  
Formato: **HD / Documental**  
Duración: **18 minutos**

### Charlie Surfista

(Noruega / Irlanda, 2020)

Charlie tiene 10 años y fue diagnosticado con Asperger. Aunque está orgulloso de su diagnóstico, algunas veces le gustaría ser como los otros chicos de su clase. En ocasiones, percibirse diferente lo hace sentirse excluido. Debido a su Asperger, Charlie tiene dificultades con los deportes en equipo. Pero ha encontrado dos cosas que le encantan hacer, surfear y bailar. Seguimos a Charlie a través de altibajos en el campamento de surf de este año.

Para: **Niñas y niños de 9 años en adelante**



## El gran chal de Aamu

(Canadá, 2020)

Su camino la dirige hacia aquellos que viven con sencillez y armonía con la naturaleza, todos magos a su manera. Bajo la mirada benevolente de su abuela, la pequeña niña madurará a medida que entra en contacto con estos personajes, cada uno con su propia encantadora lección de vida. Una película relajante sobre la belleza del mundo.

Para: **Niñas y niños de 8 años en adelante**



Título original: **Le grand châlè d'Aamu**  
Dirección: **Lucie Lambert**  
Compañía productora: **Les films du tricycle**  
Producción: **Lucie Lambert**  
Formato: **HD / Documental**  
Duración: **42 minutos**



## En La Habana

(Países Bajos, 2020)

Antonio (8), Carolina (11) y Camilo (9) nos presentan a su familia y amigos para mostrarnos las diferentes maneras en las que viven en La Habana, capital de Cuba. Mientras tanto, aprendemos sobre sus creencias, sueños y esperanzas de futuro.

Para: **Niñas y niños de 8 años en adelante**



Título original: **In Havana**  
Dirección: **Kim van Haaster**  
Compañía productora: **Kim Films**  
Producción: **Kim van Haaster**  
Formato: **HD / Documental**  
Duración: **16 minutos**



## Jovanna para el futuro

(Países Bajos, 2019)

La activista Jovanna tiene que considerar el clima en todo lo que quiera hacer. Ella no come carne, y junto con su familia, vive en una "Nave tierra", donde generan toda la energía que utilizan. ¿Cómo puede usar su voz para el cambio climático?

Para: **Niñas y niños de 12 años en adelante**



Título original: **JovannaForFuture**  
Dirección: **Mirjam Marks**  
Compañía productora: **Tangerine Tree**  
Formato: **HD / Documental**  
Duración: **15 minutos 05 segundos**



## Karla y Nordahl

(Noruega, 2019)

Karla tiene 6 años y tiene un hermano mayor llamado Nordahl. ¿Por qué lo considera a la vez como un hermano mayor y pequeño? Tenemos una idea del mundo de Karla y cómo se enfrenta a tener un hermano mayor con dificultades de aprendizaje.

Para: **Niños y niños de 9 años en adelante**



Título original: **Karla og Nordahl**  
Dirección: **Elisabeth Aspelin**  
Compañía productora: **Nitteberg Film og TV**  
Compañía Coproductora: **OsloMet**  
Producción: **Halvor Nitteberg**  
Coproducción: **Jon Jerstad**  
Formato: **HD / Documental**  
Duración: **20 minutos**



## La escuela junto al mar

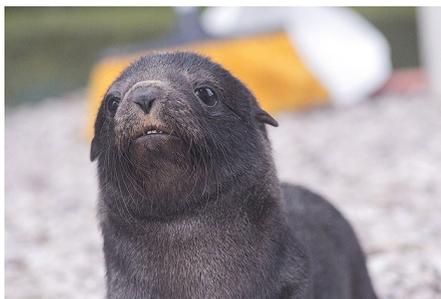
(Noruega, 2021)

Thorvin y Tilde son estudiantes de primer grado en una escuela noruega que está cerrando. A Tilde le duele el estómago cuando piensa en esto, mientras que Thorvin se pregunta: ¿qué pasará con la cocina de juguete? La escuela junto al mar aborda el problema de la centralización desde el punto de vista infantil.

Para: **Niños y niños de 8 años en adelante**



Título original: **Skolen ved havet**  
Dirección: **Solveig Melkeraaen**  
Compañía productora: **Medieoperatørene AS**  
Producción: **Ingvil Giske**  
Formato: **HD / Documental**  
Duración: **29 minutos**



## Soy Ramón

(Argentina / Uruguay, 2020)

Él es Ramón, un lobito marino rescatado de un derrame de petróleo con apenas días de vida. Vive en SOS, un Centro de Rescate de Uruguay, con otros animales que llegan con heridas causadas por el plástico. Ramón algún día va a volver a casa, ¿qué océano lo espera? Depende de nosotros.

Para: **Niños y niños de 6 años en adelante**



Título original: **Soy Ramón**  
Dirección: **Pilar Aldirico**  
Compañía productora: **Arcoiris Films**  
Producción: **Pilar Aldirico**  
Formato: **HD / Documental**  
Duración: **3 minutos 26 segundos**

## Para mi amigo, de tu amigo

(Filipinas, 2020)



Título original:

**To my Friend, From Your Friend**

Dirección: **Che Espiritu**

Producción: **Che Espiritu**

Formato: **HD / Documental**

Duración: **19 minutos 50 segundos**

Cinco niños de diferentes países de Asia (Filipinas, Singapur, Tailandia, Vietnam y Corea) se escriben cartas, compartiendo sus historias personales y lo hermoso de cada uno de sus países.

Ashley (9 años, Filipinas) es una pequeña niña con grandes sueños. Ella ama comer bolas de pescado y mirar los atardeceres en la Bahía de Manila. Modassir (7 años, Singapur) es un niño inteligente que habla y piensa como un adulto. Él es paquistaní y se mudó a Singapur con su familia. Tago (11 años, Tailandia) es un hijo trabajador que ayuda a su padre vendiendo postres en la ciudad. Quiere ser el Leo Messi de Tailandia. An (11 años, Vietnam) es la hermosa hija por la que su padre rezó mucho. Ella es una aspirante a artista que ama el anime y los comics. Yojin (12 años, Corea del Sur), es mitad coreana y mitad china y le encanta la comida japonesa. Le parece hermoso que dos personas de distintos orígenes se enamoren. Sea testigo de cómo jóvenes desconocidos se convierten en nuevos amigos en esta película que demuestra que la amistad puede ir más allá de cualquier distancia o diferencia cultural. ¡Realmente, podemos ser amigos de cualquier persona en cualquier lugar en el mundo!

---

Para: **Niñas y niños de 8 años en adelante**

# Cortometrajes realizados por niñas y niños



## Algo raro

(India, 2019)

El tema de esta película es el mundo submarino, y cada niño tuvo que estudiar el movimiento de su criatura submarina favorita, para animarla con la cámara utilizando la técnica de animación cuatro por cuadro. La película es un experimento de animación con hilos y un estudio sobre el movimiento de las criaturas submarinas.

Para: **Niñas y niños de 7 años en adelante**

Título original: **Something Fishy**  
Dirección: **Sharvil Shetty, Daksh Bhaskar, Rahul Iyer, Armaan DadyBurjor, Rafael Joseph, Tavishi Kapoor, Kavin Kashyap e Ilann Doshi**  
Producción: **Toon Club**  
Formato: **HD / Animación**  
Duración: **1 minuto 21 segundos**



## Cada niño importa

(India, 2016)

“Cada niño importa”, es un corto de animación dibujado a mano basado en el abuso infantil. Una historia de cómo los niños son abusados de muchas formas debido a su inocencia e incapacidad para defenderse. Esta película define el abuso y sus diferentes formas. Puede suceder en cualquier lugar y los padres y los niños deben tener cuidado. ¿Qué es abuso físico, emocional, sexual y la explotación? Incluso la negligencia es una forma de abuso. En India, los niños corren el mayor riesgo de abuso y explotación, incluso en el entorno familiar. El abuso infantil es un delito grave en India y es castigado por la ley.

Para: **Niñas y niños de 7 años en adelante**

Título original: **Every Child Matters**  
Dirección: **Estudiantes de noveno grado de la École Mondiale World School**  
Compañía productora: **Toon Club & Ecole Mondiale World School**  
Formato: **HD / Animación**  
Duración: **2 minutos 23 segundos**



## Covinautas: Aventuras en cuarentena

(México, 2021)

Serie creada por niñxs a partir de una comunidad digital. Lxs Covinautas nos muestran sus rutinas, juegos y consejos para sobrellevar la pandemia. En este primer capítulo de la segunda temporada, nos contarán sobre el derecho a la libertad de expresión y la comunicación.

Para: Niñas y niños de 6 años en adelante



Título original: **Covinautas: Aventuras en cuarentena**

Dirección: **Adrián Rojas, Alejandra Maqui, Ana J. Martínez, Ana S. Rodríguez, Bruno Segura, Carlos Barquero, Daniel Martínez, Dante Herrera, David Martínez, Demian Martínez, Fernando Candiani, Fidel Torres, Juan P. Robledo, Kendra Flores, Leonardo Vargas, Manuel Martínez, Miranda Rogers, Natalia Hjort, Santiago Martínez, Santiago López, Paula Rogers, Rocky Solís, Quetzalli González, Regina Sosa, Ximena Cruz.**

Compañía productora: **Centro Cultural España en México**

Producción: **Nicolás Schwarzberg Liendo**

Formato: **HD / Ficción** Duración: **7 minutos**



## Cuando empiece a llover entramos con ella

(Argentina, 2020)

Acompañada de sus dibujos y su peluche, Catalina recorre recuerdos y su imaginación en una tarde, donde el charco de un día lluvioso no escapará de su relato.

Para: Niñas y niños de 13 años en adelante

Título original: **Cuando empiece a llover entramos con ella**

Dirección: **Brenda Delvalle, Daira Delvalle, Lucía López, Clara Rodríguez, Noelia Verón, estudiantes del Instituto América Latina (Isidro Casanova, La Matanza. Provincia de Buenos Aires, Argentina)**

Compañía productora: **Instituto América Latina**

(**Isidro Casanova, La Matanza. Provincia de Buenos Aires. Argentina**)

Formato: **HD / Ficción**

Duración: **5 minutos 20 segundos**



## El alma de las bestias

(Argentina, 2020)

Animación que cuenta la historia de un cóndor que pierde a su familia por la crueldad de un cazador.

Para: Niñas y niños de 10 años en adelante

Título original: **El alma de las bestias**

Dirección: **Milagros Albarracín, Victoria Almírón, Julieta Diez,**

**Carla Rodríguez, estudiantes del Instituto América Latina (Isidro Casanova, La Matanza. Provincia de Buenos Aires, Argentina)**

Compañía productora: **Instituto América Latina**

(**Isidro Casanova, La Matanza. Provincia de Buenos Aires. Argentina**)

Formato: **HD / Animación**

Duración: **2 minutos 30 segundos**



## El túnel

(Argentina, 2020)

Mike despierta en un desierto solo y desorientado, con un túnel como única esperanza. Lo que no sabe es que allí dentro se encontrará con criaturas que lo atormentarán. ¿Podrá Mike salir de ese túnel?

Para: **Niñas y niños de 8 años en adelante**

Título original: **El túnel**

Dirección: **Javier Danderfler, Lucila Mansilla, Lucas Patzi,**

**estudiantes del Instituto América Latina**

**(Isidro Casanova, La Matanza. Provincia de Buenos Aires, Argentina)**

Compañía productora: **Instituto América Latina**

**(Isidro Casanova, La Matanza. Provincia de Buenos Aires, Argentina)**

Formato: **HD / Animación**

Duración: **4 minutos 41 segundos**



## Fuera del cuadro

(India, 2019)

¿Y si los artefactos en el museo cobran vida? Los personajes de tres pinturas dentro del museo cobran vida.

Para: **Niñas y niños de 7 años en adelante**



Título original: **Out of the Frame**

Dirección: **Shubhra P., Sakina M., Avika M,**

**Dhriti T., Vivika P., Arav K., Prachi S.,**

**Dhaivat B., Shrija J., Nilesh S. y Aaniya S.**

Producción: **Toon Club & Chhatrapati**

**Shivaji Maharaj Vastu Sanghralaya**

Formato: **HD / Animación**

Duración: **3 minutos 22 segundos**



## ¿Influencers o influenciados?

(España, 2020)

Un grupo de adolescentes quiere investigar el fenómeno influencer, las consecuencias sobre los seguidores y sobre ellos mismos. Debatido conocerán las dos caras de esta actividad digital protagonizada por los jóvenes en el siglo XXI.

Para: **Niñas y niños de 12 años en adelante**



Título original:

**¿Influencers o influenciados?**

Dirección: **Adolescentes de Taller Telekids**

Producción: **Jacqueline Sánchez Carrero**

Compañía productora: **Taller Telekids**

Formato: **HD / Documental**

Duración: **9 minutos 58 segundos**



## La abeja, nuestra mejor amiga

(Argentina, 2019)

La abeja fue declarada el ser vivo más importante del planeta. Lxs alumxns de las escuelas N°17 de Calfucurá y N°20 de Vivorta, investigaron sobre este maravilloso insecto y nos cuentan sobre sus características y conductas.

Para: **Niñas y niños de 7 años en adelante**



Título original:

**La abeja, nuestra mejor amiga**

Dirección: **Escuela, cámara iacción!**

Compañía productora:

**Escuela, cámara iacción!**

Formato: **HD / Documental**

Duración: **5 minutos 37 segundos**



## La cabaña embrujada

(Colombia, 2019)

En una fría y oscura noche, un campista se pierde de su ruta y encuentra una cabaña en medio del bosque, entra esperando encontrar refugio, pero se encuentran con sucesos inesperados que lo llevarán a una dimensión desconocida.

Para: **Niñas y niños de 9 años en adelante**



Título original: **La cabaña embrujada**

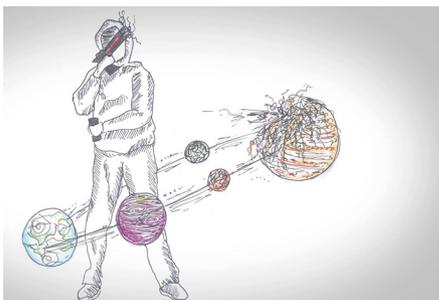
Dirección: **Colectivo los 22**

Producción: **Crea la granja - idartes**

Compañía productora: **Los 22**

Formato: **HD / Animación**

Duración: **2 minutos 33 segundos**



## Lateral EFX

(India, 2019)

La película no tiene un argumento. Los estudiantes utilizaron un rotoscopio para reemplazar la grabación en vivo de uno de sus compañeros bailando, por una animación con un fondo limbo. Los estudiantes interpretaron esta filmación en una forma creativa y cada estudiante visualizó al bailarín con diferentes avatares.

Para: **Niñas y niños de 7 años en adelante**

Título original: **Side EFX**

Dirección: **Chris Biju, Mariam Ahmed, Navya**

**Gupta, Ritika Govindan, Ritika Kedia, Ashwati**

**Ramaswamy, Dinisha Patel y Ridhima Mhaiskar**

Producción:

**Toon Club & Oberoi International School**

Formato: **HD / Animación**

Duración: **1 minuto 35 segundos**



## Lecciones de vida

(Colombia, 2020)

“Lecciones de vida” nos enseña a cuidar el medio ambiente a través de breves enseñanzas diseñadas por y para niños. Aprender a cuidar la naturaleza es responsabilidad de todos, ya que puede afectar nuestras vidas.

Para: **Niñas y niños de 7 años en adelante**



Título original: **Lecciones de vida**  
Dirección: **Jurados Kids 2020**  
Compañía productora: **Fundación Festicinekids**  
Producción: **Erika Paola Ardila Palacio**  
Formato: **HD / Animación**  
Duración: **3 minutos 36 segundos**



## Limpia y Verde

(India, 2019)

El tema de este cortometraje es la campaña *Swachh Bharat* o India limpia. El arte de la película está creado en estilo *Rajasthan Phad*.

Para: **Niñas y niños de 7 años en adelante**

Título original: **Clean & Green**  
Dirección: **Maliha Ajbani, Anav Agrawal, Arav Bathija, Mikail Aamir Batiwalla, Veer Bhalla, Niyasa Droliaa, Karmaditya Halwasia, Renee Jain, Vivan Kuwadekar, Jai Sakhuja, Aryaveer Sekhon, Zara Sharma, Tirth Vora, Yashvardhan Barot, Rohan Carvalho, Aarav Dhody, Varya Gala, Muzammil Kapadia, Ayaan Lamba, Priya Lohia, Yash Mandloi, Kais Maredia, Shakti Pattanshetty, Nandini Sanghvi, Khushalli Shah y Nevan Shridhar.**  
Producción: **Toon Club & Ecole Mondiale World School**  
Formato: **HD / Animación**  
Duración: **2 minutos 22 segundos**



## Los agentes del ciberespacio

(México, 2020)

Enfrentamos tiempos diferentes, donde el internet juega un papel elemental para todos y puede llegar a ser un espacio divertido y seguro, si todos aprendemos y enseñamos a los demás a tener prácticas digitales seguras.

Para: **Niñas y niños de 6 años en adelante**



Título original: **Los agentes del ciberespacio**  
Dirección: **Anaid Ibáñez Pérez**  
Compañía productora: **Vitae Animo**  
Producción: **Anaid Estefanía Ibáñez Pérez**  
Formato: **HD / Animación**  
Duración: **3 minutos**



## Mucha Basura. Impacto ambiental de los empaques (México, 2020)

Video sobre el impacto ambiental de los empaques de la comida industrializada. Niñas y niños comparten información con los televidentes acerca de la importancia de llevar una alimentación y vida saludable, en donde el ejercicio y conocer nuevas formas de preparar comida sana son un aspecto clave. Realizado por niñas y niños que asistieron al taller de producción audiovisual en Estudios Churubusco, México en 2019.



Título original: **Mucha Basura.**

**Impacto ambiental de los empaques**

Dirección: **Irma Ávila Pietrasanta**

Compañía productora: **Comunicación**

**Comunitaria del laboratorio de Ciudadanía**

**Digital, Centro Cultural España (México), Canal 44 de Guadalajara (México) y Canal 22 (México)**

Producción: **Susana Alejandra Olvera Martínez**

Formato: **HD / Documental** Duración: **1 minuto 26 segundos**

Para: **Niñas y niños de 6 años en adelante**



## Nuestras mascotas (México, 2020)

Un grupo de niños nos presenta a sus mascotas y reflexiona sobre lo que significa para los humanos la compañía de los animales. Además, entrevistan a Cecilia González, del movimiento animalista y deciden que hay que apoyar la adopción responsable ayudados de canuto, la mascota de DocsMX.



Título original: **Nuestras Mascotas**

Dirección: **Irma Ávila Pietrasanta y Nicolas Schvarberg Liendro**

**en conjunto con DocsMx y Laboratorio Ciudadanía Digital**

Compañía productora: **DocsMx, Comunicación Comunitaria A.C. y**

**Laboratorio de Ciudadanía Digital**

Producción: **Irma Ávila Pietrasanta y Nicolas Schvrberg Liendro en conjunto con DocsMx y**

**Laboratorio Ciudadanía Digital.**

Formato: **HD / Documental** Duración: **6 minutos 38 segundos**

Para: **Niñas y niños de 6 años en adelante**



## Otra mirada (España, 2020)

Marc y su familia se van a vivir al pueblo. Él está enfadado con sus padres y echa de menos la ciudad, sus amigos y la escuela. Una amiga le ayudará a empezar a descubrir el pueblo y a hacer nuevos amigos.

Para: **Niñas y niños de 10 años en adelante**

Título original: **Una altra mirada**

Dirección: **Alumnos de 6º de primaria (11-12 años) de la Escola de Bordils (Bordils, Catalunya): Jan Battle Casas,**

**Altana Buisac Escribano, Biel Cianfagna Pujol, Lua Córdoba Matias, Tomás Costafreda Cat, Nora Complido García, Ona Gou Bosch, Unai**

**Gutiérrez Massa, Aniol Homs Merayo, Elia Jousas Romagosa, Aina Maduell Siches, Òria Masgrau Massa, Stefany Mejía Lagos, Jan Moya**

**Domènech, Guillem Nadal Tufet, Gavi Parascshiv Eduard, Maria Bianca Pascu, Alguer Peracaula Solà, Alex Andrei Pop, Jordi Pou Grabulosa,**

**Luna Rivera Puigtió, Omar Ruiz Sociago, Otger Serrats Vert, Mustafa Sillah Sillah, Xènia Valenzuela Martínez-Carrasco, Cristi Vasiliu,**

**Basmae Ziani Aya. Con el acompañamiento de Carme Congost Escura y Ramon Rocher Roche (maestros) y Mikel Gurrea Maisuetxe (cineasta).**

Compañía productora: **A Bao A Qu – Cinema en curs**

Producción: **Núria Aidelman** Formato: **HD / Ficción** Duración: **15 minutos 18 segundos**



## Paseando por el Bosque Remolón

(España, 2021)

En el colegio de Educación Especial APADIS un día encontramos una pequeña olivera en un alcorque. Lo que no sabíamos cuando la vimos era que se convertiría en el primer habitante del Bosque Remolón.

Para: **Niñas y niños de 10 años en adelante**

Título original: **Paseando por el Bosque Remolón**

Dirección: **Juan Antonio Ferriz**

Producción: **Colegio de Educación Especial Apadis – Colegio de Educación Infantil y Primaria Príncipe D. Juan Manuel**

Formato: **HD / Documental**

Duración: **12 minutos 06 segundos**



## Títereticias

(Ecuador, 2021)

Serie web creada por niñas que nos introduce a un mundo de títeres donde podremos conocer sus barrios y cómo la están pasando en esta pandemia.

Para: **Niñas y niños de 6 años en adelante**



Título original: **Títereticias**

Dirección: **Alex Chulca, Belén Lara, Carolain Anrrango, Cinthya Moyano, Cristófer Patín, David Chiluisa, David Morocho, Emerson Lara, Emily Laura, Eymi Córdor, Graciela Chulca, Jesith Carabali, Jhony Chiluisa, Joaquín García, Luciana Corregidor, Mateo Laura, Naydelín Rea, Robinson Patín, Violeta Guzmán y Wilmer Sanchez**

Compañía productora: **La Poderosa Media Project**

Producción: **Nicolás Schwarzberg Liendro**

Formato: **HD / Ficción y Animación**

Duración: **10 minutos 15 segundos**

# Programación Filminlatino

## Domingo 7

**16:00 hrs.**  
Inauguración

**18:00 hrs.**

*Para niñas y niños de 9 años en adelante*

**Karla y Nordahl** (Noruega, 2019)  
**Mamá está lloviendo a cántaros** (Francia, 2021)  
**El gran chal de Aamu** (Canadá, 2020)

## Lunes 8

**16:00 hrs.**

*Para niñas y niños de 4 años en adelante*

**Arte en el refrigerador** (Suecia, 2021)  
**Manta** (Rusia, 2020)  
**Me quedo en casa: Rosario**  
**Abigail** (Argentina, 2020)  
**Colcha de retazos: Tigre** (Alemania, 2020)  
**Niños de Gainmore** (República Checa, 2020)  
**Me quedo en casa: Catalina** (Argentina, 2020)  
**Morgan, la orca valiente** (España, 2020)  
**El árbol ya fue plantado** (Argentina, 2020)  
**Tadeo** (México, 2021)

**18:00 hrs.**

*Para niñas y niños de 10 años en adelante*

**La partida** (Francia / Marruecos, 2020)  
**El coro** (Noruega, 2020)  
**Las sombras de Theresienstadt** (República Checa, 2020)  
**Dulce o traviesa** (Noruega, 2020)  
**Bertha y el Wolfram** (Bélgica, 2020)

## Martes 9

**16:00 hrs.**

*Para niñas y niños de 6 años en adelante*

**Para mi amigo, de tu amigo** (Filipinas, 2020)  
**Santuario** (República Checa, 2021)  
**Asombroso** (Inglaterra, 2018)  
**Cómo superé mi miedo a los humanos** (Francia, 2020)  
**Dulce sabor a obscuridad** (Irán, 2020)

**18:00 hrs.**

*Para niñas y niños de 13 años en adelante*

**Madre no sabe** (Noruega, 2020)  
**Intermedio** (Francia, 2019)  
**Reflejo** (España, 2020)  
**Moisés y la muerte** (México, 2020)  
**Latitud de primavera** (Francia, 2020)  
**Jovanna para el futuro** (Países Bajos, 2019)  
**¿Has visto a mi hermana?** (Canadá, 2020)  
**El grito** (Francia, 2020)

## Miércoles 10

**16:00 hrs.**

*Para niñas y niños de 4 años en adelante*

**Colcha de retazos: Serpiente** (Alemania, 2020)  
**Rojo y azul** (México, 2020)  
**Me quedo en casa: Iñaqui y Xavi** (Argentina, 2020)  
**Paraguas** (Francia / España, 2020)  
**Colcha de retazos: Mariposa** (Alemania, 2020)  
**Soy Ramón** (Argentina / Uruguay, 2020)  
**Me quedo en casa: Vito** (Argentina, 2020)  
**Bajo las nubes** (Rusia, 2021)  
**Plumas de colores** (México, 2020)

**18:00 hrs.**

*Para niñas y niños de 9 años en adelante*

**El universo de Clarita** (Argentina, 2021)

## Jueves 11

**16:00 hrs.**

*Para niñas y niños de 8 años en adelante*

**El tamaño de las cosas** (Colombia, 2020)  
**Migrantes** (Francia, 2020)  
**Boje** (Alemania, 2019)  
**Charlie Surfista** (Noruega / Irlanda, 2020)  
**Anarquía para los niños** (México, 2020)  
**Aguijones** (Grecia, 2020)  
**Pájaro en bicicleta** (Noruega, 2018)

**18:00 hrs.**

*Para niñas y niños de 9 años en adelante*

**Sihja – el hada rebelde** (Finlandia / Noruega / Países Bajos, 2020)

## Viernes 12

**16:00 hrs.**

*Para niñas y niños de 9 años en adelante*

**Jackie y Oopjen** (Países Bajos, 2020)

**18:00 hrs.**

*Para niñas y niños de 7 años en adelante*

**Hermanas: El verano que encontramos nuestros súper poderes** (Noruega, 2020)

## Sábado 13

**11:00 hrs.**

*Para niñas y niños de 9 años en adelante*

**Cada niño importa** (India, 2016)  
**Limpia y verde** (India, 2019)  
**Fuera del cuadro** (India, 2019)  
**¿Influencers o influenciados?** (España, 2020)  
**El túnel** (Argentina, 2020)  
**Lecciones de vida** (Colombia, 2020)  
**La abeja, nuestra mejor amiga** (Argentina, 2019)  
**Los agentes del ciberespacio** (México, 2020)  
**Otra mirada** (España, 2020)

**12:00 hrs.**

*Para niñas y niños de 9 años en adelante*

**Covinautas** (México, 2021)  
**El alma de las bestias** (Argentina, 2020)  
**Cuando empiece a llover entramos** (Argentina, 2020)  
**Titereticias** (Ecuador, 2021)  
**Mucha Basura. Impacto ambiental de los empaques** (México, 2020)  
**La cabaña embrujada** (Colombia, 2019)  
**Paseando por el bosque remolón** (España, 2021)  
**Lateral EFX** (India, 2019)  
**Algo raro** (India, 2019)  
**Nuestras mascotas** (México, 2020)

**13:00 hrs.**

*Para niñas y niños de 8 años en adelante*

**En La Habana** (Países Bajos, 2020)  
**Maija** (Francia, 2019)  
**La piñata** (México, 2020)  
**Fundamentos del Arte** (República Checa, 2020)  
**Pintura** (Irán, 2019)  
**La Escuela junto al mar** (Noruega, 2021)

**16:00 hrs.**

*Para niñas y niños de 9 años en adelante*

**Bishwa** (India, 2020)



¡súbete a esta aventura!

# Programación Cineteca Nacional

Av. México Coyoacán 389 Col. Xoco, Alcaldía Benito Juárez, CDMX

## Domingo 7

**12:00 hrs.**  
Inauguración

**15:30 hrs.**

*Para niñas y niños de 7 años en adelante*

**Jim Button y los 13 salvajes**  
(Alemania, 2020)

**18:00 hrs.**

*Para niñas y niños de 8 años en adelante*

**El tamaño de las cosas**  
(Colombia, 2020)

**Migrantes** (Francia, 2020)

**Boje** (Alemania, 2019)

**Charlie Surfista** (Noruega / Irlanda, 2020)

**Anarquía para los niños** (México, 2020)

**Aguijones** (Grecia, 2020)

**Pájaro en bicicleta** (Noruega, 2018)

## Lunes 8

**15:30 hrs.**

*Para niñas y niños de 8 años en adelante*

**En La Habana** (Países Bajos, 2020)

**Maija** (Francia, 2019)

**La piñata** (México, 2020)

**Fundamentos del Arte**

(República Checa, 2020)

**Pintura** (Irán, 2019)

**La Escuela junto al mar**

(Noruega, 2021)

**18:00 hrs.**

*Para niñas y niños de 9 años en adelante*

**El universo de Clarita** (Argentina, 2021)

## Martes 9

**14:00 hrs.**

*Para niñas y niños de 12 años en adelante*

**Los Lobos** (México, 2019)

**16:00 hrs.**

*Para niñas y niños de 6 años en adelante*

**Para mi amigo, de tu amigo**

(Filipinas, 2020)

**Santuario** (República Checa, 2021)

**La Carreta Mágica** (Colombia, 2019)

**Asombroso** (Inglaterra, 2018)

**Cómo superé mi miedo a los**

**humanos** (Francia, 2020)

**Dulce sabor a obscuridad** (Irán, 2020)

**18:00 hrs.**

*Para niñas y niños de 10 años en adelante*

**La partida** (Francia / Marruecos, 2020)

**El coro** (Noruega, 2020)

**Las sombras de Theresienstadt**

(República Checa, 2020)

**Dulce o travesura** (Noruega, 2020)

**Bertha y el Wolfram** (Bélgica, 2020)

## Miércoles 10

**16:30 hrs.**

*Para niñas y niños de 9 años en adelante*

**Karla y Nordahl** (Noruega, 2019)

**Mamá está lloviendo a cántaros**

(Francia, 2021)

**El gran chal de Aamu** (Canadá, 2020)

**18:00 hrs.**

*Para niñas y niños de 9 años en adelante*

**Jackie y Oopjen** (Países Bajos, 2020)

## Jueves 11

**15:30 hrs.**

*Para niñas y niños de 9 años en adelante*

**Bishwa** (India, 2020)

**18:00 hrs.**

*Para niñas y niños de 13 años en adelante*

**Madre no sabe** (Noruega, 2020)

**Intermedio** (Francia, 2019)

**Reflejo** (España, 2020)

**Moisés y la muerte** (México, 2020)

**Latitud de primavera** (Francia, 2020)

**Jovanna para el futuro**

(Países Bajos, 2019)

**¿Has visto a mi hermana?**

(Canadá, 2020)

**El grito** (Francia, 2020)

## Viernes 12

**14:00 hrs.**

*Para niñas y niños de 4 años en adelante*

**Colcha de retazos: Serpiente**  
(Alemania, 2020)

**Rojo y azul** (México, 2020)

**Me quedo en casa: Iñiqui y Xavi**  
(Argentina, 2020)

**Paraguas** (Francia / España, 2020)

**Colcha de retazos: Mariposa**

(Alemania, 2020)

**Soy Ramón** (Argentina / Uruguay, 2020)

**Me quedo en casa: Vito**

(Argentina, 2020)

**Bajo las nubes** (Rusia, 2021)

**Plumas de colores** (México, 2020)

**16:00 hrs.**

*Para niñas y niños de 9 años en adelante*

**Sihja – el hada rebelde**

(Finlandia / Noruega / Países Bajos, 2020)

**18:00 hrs.**

*Para niñas y niños de 9 años en adelante*

**Corazón de Mezquite** (México, 2019)

## Sábado 13

**11:30 hrs.**

*Para niñas y niños de 7 años en adelante*

**La estrella del mono** (Suecia, 2021)

**13:30 hrs.**

*Para niñas y niños de 4 años en adelante*

**Retrospectiva Checa**

**16:00 hrs.**

*Para niñas y niños de 7 años en adelante*

**Hermanas: El verano que encontramos nuestros súper poderes** (Noruega, 2020)



**¡súbete a esta aventura!**

# Programación FARO Oriente

Calz. Ignacio Zaragoza s/n Col. Fuentes de Zaragoza, Alcaldía Iztapalapa, CDMX cerca del Metro Acatitla

## Domingo 7

**12:00 hrs.**

*Para niñas y niños de 4 años en adelante*

**Arte en el refrigerador** (Suecia, 2021)

**Manta** (Rusia, 2020)

**Me quedo en casa:**

**Rosario Abigail** (Argentina, 2020)

**Colcha de retazos:**

**Tigre** (Alemania, 2020)

**Niños de Gainmore**

(República Checa, 2020)

**Me quedo en casa:**

**Catalina** (Argentina, 2020)

**Morgan, la orca valiente**

(España, 2020)

**El árbol ya fue plantado**

(Argentina, 2020)

**Tadeo** (México, 2021)

**13:30 hrs.**

*Para niñas y niños de 9 años en adelante*

**Bishwa** (India, 2020)

## Jueves 11

**16:00 hrs.**

*Para niñas y niños de 8 años en adelante*

**El tamaño de las cosas**

(Colombia, 2020)

**Migrantes** (Francia, 2020)

**Boje** (Alemania, 2019)

**Charlie Surfista** (Noruega / Irlanda, 2020)

**Anarquía para los niños** (México, 2020)

**Aguijones** (Grecia, 2020)

**Pájaro en bicicleta** (Noruega, 2018)

## Sábado 13

**12:00 hrs.**

*Para niñas y niños de 12 años en adelante*

**Los Lobos** (México, 2019)

**13:30 hrs.**

*Para niñas y niños de 9 años en adelante*

**Sihja – el hada rebelde**

(Finlandia / Noruega / Países Bajos, 2020)

# Programación FARO Aragón

Av. 517 No. 150 Col. San Juan de Aragón 1ª Sección, Alcaldía Gustavo A. Madero, CDMX

## Domingo 7

**14:00 hrs.**

*Para niñas y niños de 7 años en adelante*

**Hermanas: El verano que encontramos nuestros súper poderes** (Noruega, 2020)

## Jueves 11

**17:00 hrs.**

*Para niñas y niños de 7 años en adelante*

**La estrella del mono** (Suecia, 2021)

## Sábado 13

**14:00 hrs.**

*Para niñas y niños de 8 años en adelante*

**En La Habana** (Países Bajos, 2020)

**Maija** (Francia, 2019)

**La piñata** (México, 2020)

**Fundamentos del Arte**

(República Checa, 2020)

**Pintura** (Irán, 2019)

**La Escuela junto al mar**

(Noruega, 2021)

## Viernes 12

**17:00 hrs.**

*Para niñas y niños de 7 años en adelante*

**Jim Button y los 13 salvajes**

(Alemania, 2020)

# Programación FARO Tláhuac

Av. La Turba s/n Col. Miguel Hidalgo, Alcaldía Tláhuac, CDMX

## Jueves 11

**15:00 hrs.**

*Para niñas y niños de 13 años en adelante*

**Madre no sabe** (Noruega, 2020)

**Intermedio** (Francia, 2019)

**Reflejo** (España, 2020)

**Moisés y la muerte** (México, 2020)

**Latitud de primavera** (Francia, 2020)

**Jovanna para el futuro**

(Países Bajos, 2019)

**¿Has visto a mi hermana?**

(Canadá, 2020)

**El grito** (Francia, 2020)

## Viernes 12

**15:00 hrs.**

*Para niñas y niños de 12 años en adelante*

**Los Lobos** (México, 2019)

## Sábado 13

**15:00 hrs.**

*Para niñas y niños de 8 años en adelante*

**En La Habana** (Países Bajos, 2020)

**Maija** (Francia, 2019)

**La piñata** (México, 2020)

**Fundamentos del Arte**

(República Checa, 2020)

**Pintura** (Irán, 2019)

**La Escuela junto al mar**

(Noruega, 2021)

# Programación FARO Cosmos

Calz. México-Tacuba esquina Circuito Interior Melchor Ocampo, Col. Tlaxpana, Alcaldía Miguel Hidalgo, CDMX

**Martes 9**

**17:00 hrs.**

*Para niñas y niños de 9 años en adelante*

**Corazón de Mezquite** (México, 2019)

**Miércoles 10**

**17:00 hrs.**

*Para niñas y niños de 8 años en adelante*

**El tamaño de las cosas**  
(Colombia, 2020)

**Migrantes** (Francia, 2020)

**Boje** (Alemania, 2019)

**Charlie Surfista** (Noruega / Irlanda, 2020)

**Anarquía para los niños** (México, 2020)

**Aguijones** (Grecia, 2020)

**Pájaro en bicicleta** (Noruega, 2018)

**Jueves 11**

**17:00 hrs.**

*Para niñas y niños de 9 años en adelante*

**Sihja – el hada rebelde**

(Finlandia / Noruega / Países Bajos, 2020)

**Viernes 12**

**17:00 hrs.**

*Para niñas y niños de 9 años en adelante*

**Bishwa** (India, 2020)

**Sábado 13**

**13:00 hrs.**

*Para niñas y niños de 7 años en adelante*

**Hermanas: El verano que encontramos nuestros súper poderes** (Noruega, 2020)

## Programación Coinversión

C.D.C. Xochimilco

Av. Plan de Muyluguarda esq.

Canal de Alahuetaico Col. Barrio 18,

Alcaldía Xochimilco, CDMX

Centro Recreativo “Niños Héroes”

Av. Popocatepetl No. 276

Col. Santa Cruz Atoyac,

Alcaldía Benito Juárez, CDMX

C.D.C. Francisco I. Madero

Mixtecas y Topilzin s/n Col. Ajusco,

Alcaldía Coyoacán, CDMX

**Miércoles 10**

**18:00 hrs.**

*Para niñas y niños de 7 años en adelante*

**La estrella del mono** (Suecia, 2021)

**Jueves 11**

**18:00 hrs.**

*Para niñas y niños de 8 años en adelante*

**El tamaño de las cosas**

(Colombia, 2020)

**Migrantes** (Francia, 2020)

**Boje** (Alemania, 2019)

**Charlie Surfista** (Noruega / Irlanda, 2020)

**Anarquía para los niños** (México, 2020)

**Aguijones** (Grecia, 2020)

**Pájaro en bicicleta** (Noruega, 2018)

**Viernes 12**

**18:00 hrs.**

*Para niñas y niños de 10 años en adelante*

**La partida** (Francia / Marruecos, 2020)

**El coro** (Noruega, 2020)

**Las sombras de Theresienstadt**

(República Checa, 2020)

**Dulce o travesura** (Noruega, 2020)

**Bertha y el Wolfram** (Bélgica, 2020)

## Programación CCU, Fimoteca de la UNAM

Insurgentes Sur 3000, Alcaldía Coyoacán, CDMX

**Miércoles 10**

**16:30 hrs.**

*Para niñas y niños de 7 años en adelante*

**La estrella del mono** (Suecia, 2021)

**Viernes 12**

**16:30 hrs.**

*Para niñas y niños de 13 años en adelante*

**Madre no sabe** (Noruega, 2020)

**Intermedio** (Francia, 2019)

**Reflejo** (España, 2020)

**Moisés y la muerte** (México, 2020)

**Latitud de primavera** (Francia, 2020)

**Jovanna para el futuro**

(Países Bajos, 2019)

**¿Has visto a mi hermana?**

(Canadá, 2020)

**El grito** (Francia, 2020)

**Sábado 13**

**12:00 hrs.**

*Para niñas y niños de 6 años en adelante*

**Para mi amigo, de tu amigo**

(Filipinas, 2020)

**Santuario** (República Checa, 2021)

**La Carreta Mágica** (Colombia, 2019)

**Asombroso** (Inglaterra, 2018)

**Cómo superé mi miedo a los**

**humanos** (Francia, 2020)

**Dulce sabor a obscuridad** (Irán, 2020)



**¡súbete a esta aventura!**

# Programación EICineClub en Parque La Ceiba

Calle 1ª y Diagonal 60 Col. Ejidal, Playa del Carmen Quintana Roo, México

**Viernes 19**

**19:00 hrs.**

*Para niñas y niños de 7 años en adelante*

**La estrella del mono** (Suecia, 2021)

**Sábado 20**

**19:00 hrs.**

*Para niñas y niños de 9 años en adelante*

**Bishwa** (India, 2020)

## Programación Museo de la Niñez

Bldv. Salomón González Blanco esq. Paso Limón, Ampliación Las Palmas, Tuxtla Gutiérrez Chiapas, México

**Jueves 18**

**16:00 hrs.**

*Para niñas y niños de 6 años en adelante*

**Para mi amigo, de tu amigo**  
(Filipinas, 2020)

**Santuario** (República Checa, 2021)

**La Carreta Mágica** (Colombia, 2019)

**Asombroso** (Inglaterra, 2018)

**Cómo superé mi miedo a los**

**humanos** (Francia, 2020)

**Dulce sabor a obscuridad** (Irán, 2020)

**Viernes 19**

**16:00 hrs.**

*Para niñas y niños de 8 años en adelante*

**En La Habana** (Países Bajos, 2020)

**Maija** (Francia, 2019)

**La piñata** (México, 2020)

**Fundamentos del Arte**

(República Checa, 2020)

**Pintura** (Irán, 2019)

**La Escuela junto al mar**

(Noruega, 2021)

**Sábado 20**

**13:00 hrs.**

*Para niñas y niños de 7 años en adelante*

**Hermanas: El verano que**

**encontramos nuestros súper**

**poderes** (Noruega, 2020)

**Domingo 21**

**13:00 hrs.**

*Para niñas y niños de 4 años en adelante*

**Colcha de retazos: Serpiente**  
(Alemania, 2020)

**Rojo y azul** (México, 2020)

**Me quedo en casa: Iñaqui y Xavi**

(Argentina, 2020)

**Paraguas** (Francia / España, 2020)

**Colcha de retazos: Mariposa**

(Alemania, 2020)

**Soy Ramón** (Argentina / Uruguay, 2020)

**Me quedo en casa: Vito**

(Argentina, 2020)

**Bajo las nubes** (Rusia, 2021)

**Plumas de colores** (México, 2020)

## Programación Kinoki Foro Cultural Independiente

Benito Juárez 6 A Col. Centro San Cristobal de las Casas Chiapas, México

**Sábado 20**

**16:00 hrs.**

*Para niñas y niños de 9 años en adelante*

**Bishwa** (India, 2020)

**Domingo 21**

**16:00 hrs.**

*Para niñas y niños de 9 años en adelante*

**Corazón de Mezquite** (México, 2019)

## Programación Teatro Daniel Zebadúa

Prol. 1º de Marzo 2 esq. 20 de Noviembre, Barrio de la Merced Col. Centro San Cristobal de las Casas Chiapas, México

**Sábado 20**

**11:00 hrs.**

*Para niñas y niños de 8 años en adelante*

**En La Habana** (Países Bajos, 2020)

**Maija** (Francia, 2019)

**La piñata** (México, 2020)

**Fundamentos del Arte** (República Checa, 2020)

**Pintura** (Irán, 2019)

**La Escuela junto al mar** (Noruega, 2021)



**¡súbete a esta aventura!**

# La Matatena

Asociación de Cine para Niñas y Niños, A. C.

## **Liset Cotera**

Fundadora y Directora  
Festival Internacional de Cine para Niños  
(...y no tan Niños)  
La Matatena, A.C.

## **Carlos Diego**

Coordinador de Diseño e Imagen del Festival  
Diseño y realización premios

## **Stanislas Rolland**

Diseño y realización de la página de Internet

## **Rodolfo Zentella**

Director Administrativo

## **Magdalena Romero**

Coordinadora de Difusión

## **Fabiola López Sosa**

Coordinadora de Producción

## **Lilia Sagrero**

Coordinación Administrativa

## **Elda Lara**

Asistente de Difusión y Redes Sociales

## **Adriana García**

Asistente de Difusión

## **Adriana Guerrero**

Coordinadora de Voluntarios

## **Rosa Ana Tapia**

Asistentes de Producción

## **Abril Castillo**

Diseño de Imagen del 26° Festival

## **Agustín Girón**

Diseño y Realización de animación spot de  
Radio, T.V. y Cortinilla  
Curaduría

## **Mayte Ibagüengoitia**

Realización guion spot Radio, T.V. y Cortinilla  
Curaduría

## **Mayela Valdés**

Curaduría y Programación

## **Norma Betancourt**

## **Diego Suárez**

Coordinadores del Jurado de Niñas y Niños y  
Curaduría

## **Lizbeth Cruz**

## **Diego Gatica**

## **Producciones Volcán**

Traducción de lista de diálogos, fichas técnicas e  
información de directores

## **Juan José Rodríguez**

Música original para el spot de Radio, TV y  
Cortinilla

Voces niñas y niños spot de radio, TV

## **Natalia Plascencia Ibagüengoitia**

## **Pablo Landeros**

## **Pedro Landeros**

Doblaje simultáneo en sala:

## **Rita Abreu**

## **Ana Aguirre**

## **Ignacio Casas**

## **Oscar Castillo**

## **Manuel Chávez**

## **Jose Ángel Domínguez**

## **Brenda Galicia**

## **Jessica Gámez**

## **Olga Georgina Hnidey**

## **Mayte Ibagüengoitia**

## **Ix-chel Muñoz**

## **Marcela Romero**

## **Brisa Rossell**

## **Michelle Solano**

## **Natalia Plascencia Ibagüengoitia**

## **Carlo Vázquez**

Noviembre 2021



**¡súbete a esta aventura!**

# Un reconocimiento

En esta vigésima sexta edición por su solidaridad, su apoyo y por ser parte de este esfuerzo colectivo dirigido a la niñez de México.



**CULTURA**  
SECRETARÍA DE CULTURA

**IIMCINE**  
INSTITUTO MEXICANO DE CINEMATOGRAFÍA

**FILMIN LATINO**

**CINETECA NACIONAL**  
MÉXICO

**CANAL 22**



**GOBIERNO DE LA CIUDAD DE MÉXICO**

**DIF**

SECRETARÍA DE CULTURA

PRO CINE

RED de FAROS



Corazón de la Capital



**culturaUNAM**



UNAM  
La Universidad de la Nación



**CHIAPAS**  
GOBIERNO DEL ESTADO

**CONECULTA**



EL AYUNTAMIENTO  
**SAN CRISTÓBAL DE LAS CASAS**  
2021-2024



**KINOKI**  
FORO CULTURAL INDEPENDIENTE

Como Con-convocante:

**REDIAS**  
Red de Instituciones de la Academia Mexicana de Artes y Ciencias Cinematográficas

**10 AÑOS**



**RED:M**

Red por los Derechos de la Infancia en México

**FONDO SEMILLAS**  
MUJERES SEMBRANDO IGUALDAD



Este programa es público, ajeno a cualquier partido político. Queda prohibido el uso para fines distintos a los establecidos en el programa.



**¡súbete a esta aventura!**



Coordinación General  
@prende.mx



¿cómoves?  
Divulgación de la Ciencia • UNAM



PREMIERE

DÓNDE



¡súbete a esta aventura!

# Productores y Distribuidores

Nacionales e Internacionales

26º Festival Internacional de Cine para Niños (...y no tan Niños)

- Alejandra Cortés / Instituto Mexicano de Cinematografía (IMCINE)
- Anaid Estefanía Ibáñez Pérez / Vitae Animo
- Ángel Adrián Araujo Álvarez y Luis Manuel Hernández Rodríguez / Hoguera Cine- Mala Nantli
- Anita Killi y Marita Mayer / Trollfilm AS
- Antonio Cerdán / Studio Kinética
- Boris Mashkovtsev
- Boris Mashkovtsev / Soyuzmultfilm animation studio
- capcub
- Carlos Azcuaga Hernández
- Che Espiritu
- Christian Becker y Tina Kringer Co-Producción: Willi Geike, Peter Jänsch, Olaf Meyers, Wolf-Dieter von Gronau, Roman Hocke, Matthias Rosenberger y Derrick H. Myer / Rat Pack Filmproduktion, in co-production with Warner Bros. Entertainment, JM Filmproduktionengesellschaft GmbH & Co. KG y Michael Ende Productions GmbH
- Colegio de Educación Especial Apadis – Colegio de Educación Infantil y Primaria Príncipe D. Juan Manuel
- Column Film
- Crea la granja - idartes / Los 22
- Dalia Edelstein / Ire + Pipi
- David Salinas Garfias
- Diana Hentulescu y Keota Dengmanara / Moukda Production
- Erika Paola Ardila Palacio / Fundación Festicinekids
- Escuela, cámara ¡acción!
- Esteban Azuela
- Esteban Gaggino / iNAUTA, Canal Pakapaka, Unicef Argentina y SENAF/Ministerio de Desarrollo Social
- Film and TV School of the Academy of Performing Arts in Prague - FAMU
- Gary Cranne
- Halvor Nitteberg Co-Producción: Jon Jerstad / Nitteberg Film og TV  
Compañía Co-Productora: OsloMet
- Ingvil Giske / Medieoperatørene AS
- Inna Payán
- Instituto América Latina (Isidro Casanova, La Matanza. Provincia de Buenos Aires. Argentina



¡súbete a esta aventura!

- Irma Ávila Pietrasanta y Nicolas Schvrberg Liendro en conjunto con DocsMx y Laboratorio Ciudadanía Digital / DocsMx, Comunicación Comunitaria A.C y Laboratorio de Ciudadanía Digital.
- Isabel Cristina Vásquez y Maritza Daza
- J.C. Mostaza, Pablo López / The Cathedral Media Productions, S.L.
- Jacqueline Sánchez Carrero / Taller Telekids
- Julia Andersen / Fjordic Film as
- Julien Deparis / École des Nouvelles Images
- Julien Deparis, Ecole des Nouvelles Images
- Kim van Haaster / Kim Films
- Knut Inge Solbu y Tom Marius Kittilsen
- Kotik Villela
- Laïdak Films
- Las belgas
- Lasse Persson
- LEE Film
- Leo Bruges y David Payne / Film and TV School of the Academy of Performing Arts in Prague - FAMU
- Lichtspielfarm GbR
- Lucie Lambert / Les films du tricycle
- Maria Repousi e Iris Baglanea
- Marie Fuglestein Lægreid y Linda Bolstad Strønen / DUOfilm AS
- Matthieu Livingston / Maison Livingston
- Milko Luis Coronel y Ana Laura Calderón / Ki Visual
- Mitra Raeesmohammadi
- Nicolás Schwarzberg Liendro / Centro Cultural España en México
- Nicolás Schwarzberg Liendro / La Poderosa Media Project
- Nila Madhab Panda
- Núria Aidelman / A Bao A Qu – Cinema en curs
- Nuten Film AS
- Pierre Dron / Citron Bien Cinema
- Pilar Aldirico / Arcoíris Films
- Pôle 3D
- Rafael Porto Hill / Nuestra Pasión es el Audiovisual



¡súbete a esta aventura!

- Rozálie Brožková y Richard Vacula / Film Studio Knovíz: Jaromír Kallista and Jan Švankmajer and Film and TV School of Academy of Performing Arts in Prague - FAMU
- Rubika Animation
- Sophie Penson / Barney Production
- Susana Alejandra Olvera Martínez Comunicación / Comunitaria del laboratorio de Ciudadanía Digital, Centro Cultural España (México), Canal 44 de Guadalajara (México) y Canal 22 (México)
- Tangerine Tree
- Thomas Meyer-Hermann / STUDIO FILM BILDER GmbH
- Tomás Lipgot / Duermevela SRL
- Toon Club
- Toon Club & Chhatrapati Shivaji Maharaj Vastu Sanghralaya
- Toon Club & Ecole Mondiale World School
- Toon Club & Oberoi International School
- Tripode Productions - Guillaume Dreyfus, Delphine Schmidt
- Venla Hellstedt y Elli Toivoniemi / Tuffi Films



**!súbete a esta aventura!**

## Un agradecimiento especial a

David Andrade  
Pilar Aldirico  
Miguel Anaya  
José Miguel Álvarez  
Estela Alcántara  
Grisel Alcántara  
Sayuri Alducin  
Lucio Álvarez  
Carlos M. Altamirano A.  
Nalleli Arauz  
Erika Paola Ardila Palacio  
Mikhail Bak  
Martha A. Baez Jarqui  
Magdalena Banasik  
Nallely Berber  
Norma Betancourt  
José Enrique Anzures Becerril  
Andrea Bilbatúa  
Demetrio Bilbatúa  
Irene Blei  
Quentin Bosschaert  
Estrella Burgos  
Alberto Bustamante  
Lic. Carlos Brito  
Javier Cabrera  
Ana Laura Calderón  
Cristián Calónico Lucio  
Mtra. Aleida Calleja  
Lidia Camacho  
Pietro Carocci  
Alma Carrillo  
Nelson Carro  
Armando Casas  
Antonio Cerdán  
Carlos Colorado  
Andreas Cordes  
Javier Cortés  
Ilenia Cotardo  
Familia Coterá  
Leticia Coterá  
Lizbeth Jesika Cruz Martínez  
Sharely G. Cuellar Peláez  
Raymundo Chacón  
Koosje de Pooter  
Solveig Dahm  
Alfredo del Valle  
Lola Díaz  
Renata Díaz  
Carlos Diego  
Jenni Domingo  
Eduardo Elli  
Miguel Español Celiméndiz  
Che Espiritu  
Jorge Estrada  
Nela Fernández  
Sandra Fernández Alaniz  
Juan Antonio Ferriz  
Javier Flores  
Guadalupe Fragosó  
Laura Franco  
Marie Fuglestein Lægread  
Ricardo Fuentes  
Fabián García  
Samuel García Monroy  
Amayrani García Ramírez  
Gabriela García Cisneros  
Adriana García  
David García  
Fabian G. García  
Judith Garduño  
Teresa Gaspar  
Marypaz Gener Rivera  
Valeria Geremías  
Agustín Girón  
Haydeé Girón  
Ingvil Giske  
Perla Gómez  
Benjamín González  
Fernando González  
Roxana González  
Jhonatan González  
Laure Goasguen  
Adriana Guerrero  
Andrea Gutiérrez  
Diana Gutiérrez  
Elizabeth Gutiérrez  
Vanessa Gutiérrez  
Angélica Gómez  
Michael Harbauer  
Luis Manuel Hernández  
María Elena Hernández  
Mario Hernández Barreda  
Luis Manuel Hernández R.  
Vanessa Hernández  
Elisa Herrera  
Alexandra Hroncová  
Anaid Estefanía Ibáñez Pérez  
Maite Ibarguengoitia  
Knut Inge  
Torfinn Iversen  
Moritz Jahn  
Tehzeeb Khurana  
Alma Rosa Jiménez Chávez  
Anita Killi  
Kari Klyve-Skaug  
Fulko Kuindersma  
Lucie Lambert  
Gabriela Lemus  
Tomás Lipgot  
Matthieu Livingston  
Cristina López  
Carlos López  
Fabiola López Sosa  
Katy López  
Gulliver López  
Sebastiana López Gómez  
Armando Luna  
Nila Madhab Panda  
Isabelle Marmasse  
Juan Martín Pérez  
Ana Karen Martínez  
Mario Martínez  
Scarlett Martínez Hernández  
Ismael Martín  
Matías Martínez  
Gabriela Martínez  
Enrique Martínez – Salanova  
Enrique Martínez Morales  
Javier Martínez  
María José Martínez  
Alfredo Marrón  
Jorge David Martínez Micher  
Erika Montoya  
José Luis Mejía Razo  
Kiyomi Molin  
Dani Molina  
Nancy Mora  
Doris Morales  
Jorge Iván Morales  
Raúl "Robin" Morales  
Coline Moreno  
Mike Moreno  
Norma Morel  
Víctor Morillas



¡súbete a esta aventura!

Marina Moshkova  
Carlos Muñoz  
Liliana Muñoz  
Eduardo Nava y Mata  
Liliana Nava  
Halvor Nitteberg  
Elizabeth Nochebuena  
Elise Notseck  
María Novaro  
Elda Lara  
Pamela Lima  
Fabiola López  
Carolina Ochoa  
Iñaky Ordiales  
Felipe Oropeza  
Guillermo Federico Orozco  
José Luis Ortega  
Daniela Ortiz  
Mariana Ortiz  
Pamela Oseguera  
Gonzalo Osorio  
Guillermo Osorno  
Celia Osorio  
Yojana Jautzin P. Melchor  
Inés Paredes  
Alejandro Pelayo  
Lasse Persson  
Rafael Porto Hill  
Ximena Perujo  
Jorge Prior  
Néstor Quiñones  
Mitra Raeesmohammadi  
Héctor Ramírez William  
Tania Ramírez  
erónica Ramírez  
Itzel Razo  
Ana Leticia Reyes  
Raúl Reyes  
Fernanda Río  
Diana Rodríguez  
Elena Rodríguez  
Juanjo Rodríguez  
Karen Rodríguez  
Stanislas Rolland  
abriela Román  
Amanda Romero  
Magdalena Romero  
Robert y Claudette Roy

Lucio Sabino Álvarez  
Lilia Sagrero  
Paulina Salcido  
Rafael Sampaio  
Camila Sánchez  
Julio César Sánchez  
Julieta Sánchez  
María Monserrat Sánchez  
Mariana Musi Co-Romero  
Yara Sánchez de la Barquera  
Daniel Sandelson  
Lilia Sagrero  
Michael Schieber  
sabel Schneider  
Alexandra Sholudko  
Nicolás Schwarzberg Liendro  
Anthony Silverston  
Toril Simonsen  
Elizabeth Solís  
Millie Solís  
Diego Suárez  
Maribel Suárez  
Claudia Tellegen  
Eduardo Terán  
Georgina Terán  
Tijis Torfs  
Carlos Alfredo Urbano Gamiz  
Benito Taibo  
Rosa Ana Tapia  
Vanessa Toca  
Sandra Torres  
Gerardo Torres  
Jorge Torres  
Solmarena Torres  
Tania Turner  
Iván Trujillo Bolio  
Eliana Urazan  
Mayela Valdés  
José Antonio Valdés  
Iván Valenzuela Dallos  
Tarsila Varallo  
Fabián Vásquez  
Georgina Vega  
Jorge Vela  
Dolly Velasco  
Maria Olimpia Velasco Mora  
Florencia Guadalupe Velozo  
Manuel Venegas

Hugo Villa Smythe  
Manuel Villanueva Guerra  
Jorge Villalobos "Onder"  
Kotik Villela  
Ana Zamboni  
Rodolfo Zentella  
Ivan Zuber  
Renate Zylla



¡súbete a esta aventura!



La mataatena

Asociación de Cine para Niñas y Niños, A.C.